

Barbary® Wooden Playcentre Assembly Instructions

Barbary® aire de jeux en bois Instructions de montage

Barbary® centro de juegos de madera Instrucciones de montaje

Barbary® parco giochi in legno Istruzioni di montaggio

Barbary® spielzentrum aus holz Montageanleitung

113801C110 / 113901C110 / 114001C110



⚠ WARNING:
Assembly by an adult.
⚠ ATTENTION:
Assemblage par un adulte.



* UK only
* UK seulement

plumplay

EN Thank you for purchasing from Plum®

Plum® are the playtime specialists providing the fuel for imaginations to flourish. For over 30 years we've been inspiring fun across the globe. We are passionate about encouraging play in a fun yet safe environment, allowing children freedom of play and parents peace of mind.

FR Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Plum®

Spécialiste du divertissement, Plum® propose des produits ludiques visant à stimuler l'imagination des enfants. Depuis plus de 30 ans, le jeu et le divertissement sont au cœur de notre activité. Nous avons pour vocation de favoriser le jeu dans un environnement amusant et sûr, en offrant un espace amusant pour les enfants et la tranquillité d'esprit aux parents.

ES Gracias por comprar productos de Plum®

Plum®, especializada en actividades de ocio, da alas a la imaginación de los niños. Durante más de 30 años fomentamos la diversión en todo el mundo. Nos apasiona que los niños jueguen en un entorno divertido pero seguro, dotándoles a ellos de la libertad que necesitan y a los padres de la tranquilidad que buscan.

IT Grazie per aver acquistato da Plum®

Plum® è lo specialista dei giochi che nutrono l'immaginazione. Da più di 30 anni siamo fonte di divertimento in tutto il mondo. Ci appassiona incoraggiare l'attività ludica in un contesto sicuro e al tempo stesso divertente, dove i bambini sian liberi di giocare e i genitori possano stare tranquilli.

DE Danke, dass Sie bei Plum® eingekauft haben

Plum® sind die Spezialisten für Spielsachen. Wir sorgen dafür, dass sich die Fantasie Ihrer Kinder frei entfaltet. Seit über 30 Jahren sorgen wir überall auf der Welt dafür, dass Kinder Spaß haben. Wir lieben es, Kinder in einem spaßigen und dennoch sicheren Umfeld zum Spielen zu bringen. Dies sorgt bei Kindern für freien Spielspaß und bei Eltern für ein ruhiges Gewissen.

Plum® AR شكر الشرائك منتجات

شركة متخصصة في الألعاب التي Plum® تعد

تؤدي إلى تطوير التخيل. نحن نشر الفرح في

العالم كله على مدار أكثر من 30 عامًا. نحن

متحمسون لتشجيع الألعاب في بيئة ممتعة ولكنها

آمنة مما يمنح الأطفال حرية اللعب ويمنح آباءهم

راحة البال

PL Dziękujemy za dokonanie zakupu od Plum®

Plum® to eksperci od zabawy wspomagający rozwój dziecięcej wyobraźni. Od ponad 30 inspirujemy do zabawy małych mieszkańców całego globu. Nasza pasją jest zachęcanie do zabawy w przyjaznym, bezpiecznym otoczeniu. Dzieciom zapewniamy swobodę zabawy, a rodzicom – spokój ducha.

SV Tack för att du handlar från Plum®

Plum® är lekspecialisterna som låter fantasin blomma. Under över 30 år har vi inspirerat lek och glädje världen över. Vi vill uppmuntra lek i en rolig men ändå säker miljö, som ger barnen frihet och låter föräldrarna slippa oro.

NL Bedankt dat u een product van Plum® hebt gekocht

Plum® is dé speelgoedspecialist die alle dromen werkelijkheid laat worden. We

zorgen al meer dan 30 jaar wereldwijd voor veel plezier. We stimuleren kinderen graag om te spelen in leuke maar veilige omgevingen. Wij bieden kinderen vrijheid en ouders rust.

CZ Děkujeme vám, že nakupujete u firmy Plum®

Firma Plum® se specializuje na volný čas, dodává křídla fantazii a přivádí ji k rozkvětu. Inspirujeme zábavu na celém světě už plných 30 let. Naší vášní je povzbuzovat děti k zábavným hrám v bezpečném prostředí, které jim poskytuje svobodu při hře a rodičům klid a jistotu.

SK Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok od spoločnosti Plum®

Plum® je špecialistom na hru a podporuje zdravý rozkvet predstavivosti. Viac ako 30 rokov inšpirujeme svet zábavou. Našou vášňou je podporovať hru v bezpečnom prostredí, kde sa môžu deti slobodne hrať a rodičia sa o ne nemusia obávať.

DA Tak, fordi du købte et produkt fra Plum®

Plum® er specialister inden for leg og får fantasien til at stortrives. I mere end 30 år har vi været inspiration for sjov over hele kloden. Det ligger os meget på hjerte at få børn til at lege i et sjovt og sikkert miljø, hvor de har frihed til at lege og forældrene ro i sindet.

HU Köszönjük, hogy Plum® terméket vásárolt!

A Plum® a játékok szakértője, szárnyakat ad a gyermekek képzelőerejének. Már több mint 30 éve inspiráljuk a vidám játékok az egész világon. Szenvedélyünk a játszás ösztönzése egy vidám és biztonságos környezetben, amely a játék szabadságát adja a gyermekeknek és nyugalmat a szülőknek.

TR Plum® ürünün aldığınız için teşekkür ederiz

Plum®, hayal gücünün gelişmesi için gerekli yakıtı sağlayan oyun zamanı uzmanıdır. 30 yıldan uzun süredir dünya üzerinde eğlence konusunda ilham kaynağıyız. Eğlenceli ama aynı zamanda güvenli ortamlarda oyun oynamayı teşvik ederek çocuklara oyun oynama özgürlüğü, anne-babalara da zihin rahatlığı sağlıyoruz.

EL Σας ευχαριστούμε που προτιμήσατε την Plum®

Η Plum® ειδικεύεται στους χώρους παιχνιδιού με στόχο την ανάπτυξη της φαντασίας. Εδώ και παραπάνω από 30 χρόνια, εμπνέουμε την ψυχαγωγία σε όλον τον πλανήτη. Πάθος μας είναι να ενθαρρύνουμε το παιχνίδι σε ένα ψυχαγωγικό αλλά και ασφαλές περιβάλλον, παρέχοντας ελευθερία στα παιδιά και ηρεμία στους γονείς τους.

ZH 感谢您购买Plum®产品

Plum®是专家级玩具品牌，我们用玩具激发孩子们的无限想象。超过30年以来，我们在全球各地给孩子们带来快乐。我们极其重视在既有趣味性又注重安全的环境中鼓励孩子们参与玩乐，给孩子们自由自在的玩耍空间，同时也免去家长对孩子安全的担忧。

IS Þakka þér fyrir að versla við Plum®

Plum® eru leikjasérfræðingar sem útvega eldsneytið sem fær ímyndunaraflíð til að blómstra. Í meira en 30 ár höfum við hvatt til skemmtunar um allan heim. Við höfum ástríðu fyrir að hvetja til leiks í skemmtilegu, öruggu umhverfi, sem veitir börnunum frelsi til að leika sér og

foreldrum hugarró.

FI Kiitos, että ostit Plum®-tuotteen

Plum® on leikin ja vapaa-ajan asiantuntijayritys, joka tarjoaa kasvualueen mielikuvitukselle. Olemme innostaneet ihmisiä hauskanpitoon kaikkialla maailmassa jo 30 vuoden ajan. Meille on tärkeää kannustaa leikkimiseen hauskassa ja turvallisessa ympäristössä, jossa lapset voivat leikkiä vapaasti ja aikuiset olla rauhallisin mielin.

JP プラムをご利用いただき、誠にありがとうございました。プラムは創造力を膨らませる支援をする遊びのスペシャリストです。30年にわたり世界中で、楽しさを提供してきました。子供たちが自由に遊べ、親は安心できるように、楽しく安全な環境で遊ぶように熱意を持って推奨しています。

NO Takk for at du kjøpte fra Plum®

Plum® er laget av lekespesialister som hjelper fantasien å blomstre. I over 30 år har vi inspirert til moro over hele verden. Vi har et sterkt ønske om å oppmuntre til lek i et morsomt, men trygt miljø, slik at barn får leke fritt mens foreldrene ser at de er trygge.

PT Obrigado por comprar na Plum®

A Plum® é a especialista em diversão que proporciona o incentivo para o desenvolvimento da imaginação. Há mais de 30 anos que inspiramos a diversão em todo o mundo. Somos apaixonados por incentivar a diversão num ambiente divertido, mas seguro, oferecendo às crianças a liberdade para brincar e aos pais toda a tranquilidade.

RO Vă mulțumim pentru cumpăraturile făcute la Plum®

Compania Plum® este specializată în articole recreative, stimulând dezvoltarea imaginației. De peste 30 de ani, oferim inspirație pentru distracție în întreaga lume. Încurajăm cu pasiune joaca într-un mediu distractiv și sigur în același timp, asigurându-le copiilor libertate de manifestare, iar părinților, liniște sufletească.

RU Благодарим за покупку продукта Plum®

Компания Plum® специализируется на игровой индустрии и создает условия для развития воображения. Уже более 30 лет мы дарим радость людям по всему миру. Мы стараемся вдохновлять их на веселые игры в безопасной среде, дарим детям свободу, а родителям — спокойствие.

KR Plum®에서 구매해 주셔서 감사합니다

Plum®은 창의력이 활짝 피어날 수 있는 연료를 제공하는 놀이의 전문가입니다. 30년 이상의 시간 동안 Plum®은 전 세계에 즐거움을 불러일으켜 왔습니다. Plum®은 안전하면서도 재미있는 환경에서 놀이를 권장하고, 어린이들에게는 놀자유를, 부모들에게는 마음의 안식을 선사하는 데에 헌신합니다.

EN Advisory Section

To ensure the safety of you, the installer and your children, it is important that these instructions are read fully before commencing the positioning and installation of this product.

Timber Advice

This product has been made from premium timber. Great care has been taken in selecting, treating and machining the timber before it is presented to you. Timber is a natural product and as such may experience changes throughout the course of its life. This means it may:

- Develop openings (gaps, slits, apertures, cracks, splits) along the line of the grain. These openings are due to the difference in moisture content between the internal and outer surfaces of the timber. This is to be expected, is totally acceptable and will not affect the integral strength, life or guarantee of the product.
- Warp and distort its shape. Any distortion will be slight and will not affect the safety or enjoyment of this product.
- Fade as the timber reacts with sunlight. The timber should be treated with a proprietary product to act as a protective barrier, i.e. a water repellent, on an annual basis.
- After first year of service treat product with a good quality treatment safe for children's use.

Routine Maintenance

It is advised that on a regular basis (i.e. at the beginning of the season and monthly thereafter) all main parts/fixings are checked as secure, well oiled (if metallic), have no sharp points/edges and are intact. Replace, oil and/or tighten when necessary. Failure to do so may result in an injury or hazard. Replace defective parts immediately, for further information contact customer services.

WARNING!

Minimum user age 3+ years • Adult assembly required • Adult supervision required at all times • Maximum user weight 50kg • Only for domestic use • Outdoor use only • Not suitable for children under 36 months – small parts, choking hazard - fall hazard • Retain assembly instruction for future use • Swing seats must be a minimum of 350mm above the ground • Place on a level surface at least 2m from any structure or obstruction such as fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires • Must not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface • The anchor is to be fitted to prevent any lifting of the frame during use • It is advised that on a regular basis (i.e. at the beginning of the season and monthly thereafter) all main parts/fixings are checked as secure, well oiled (if metallic), have no sharp points/edges and are intact. Replace, oil and/or tighten when necessary. Failure to do so may result in an injury or hazard • Any attachments such as swings, chains, ropes, etc must be regularly examined for evidence of deterioration. Replace any attachments if there are signs of deterioration. Failure to do so may result in an injury or hazard • Please do not make any modifications to the product, it may result in an injury or hazard • Do not overtighten nuts and screws as this may cause them to shear and potentially cause structural failure • Please keep animals at a safe distance from this product • It may be appropriate to ensure that the slide is not facing the main direction of the sun to prevent the surface being uncomfortably warm.

FR Consignes de sécurité

Pour garantir votre sécurité et celle de vos enfants, veuillez lire la présente notice avant de monter et de mettre en place le bac à sable. Veuillez respecter les consignes suivantes pour garantir la sécurité de vos enfants.

Informations relatives au bois utilisé

Ce bac à sable a été fabriqué à partir de bois de qualité soigneusement sélectionné, traité et transformé. Le bois étant un produit naturel, il peut changer d'aspect au fil du temps. Ces changements peuvent se manifester sous la forme:

- De fentes, trous, fissures, etc. dans le sens des fibres du bois. Ce phénomène, dû à la différence d'hygrométrie entre la surface et l'intérieur du bois, est inévitable, tout à fait normal et n'a aucun

effet sur la solidité, la durée de vie et la garantie du bac.

- De légères déformations (retrait et gonflement) qui n'ont aucun effet sur la sécurité ou l'utilisation du bac.
- De décolorations dues au soleil. Appliquez tous les ans un traitement de protection approprié (p. ex. un produit hydrofuge) sur le bois.
- Au bout de la première année, utilisez un produit d'entretien répondant à la norme jouet.

Entretien

Nous vous recommandons de vérifier régulièrement (p. ex. en début de saison, puis tous les mois) que tous les éléments/fixations sont intacts, en état de marche, suffisamment lubrifiés (pour les parties métalliques), et ne présentent pas de parties saillantes/coins susceptibles de provoquer des blessures. En cas de besoin, remplacer, lubrifier ou resserrer les éléments/fixations. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou représenter un danger. Remplacez immédiatement toute pièce défectueuse. Contactez notre service clients (cf. adresse e-mail ci-dessous) pour de plus amples informations.

ATTENTION !

Age minimum de l'utilisateur 3+ ans • Assemblage par un adulte nécessaire • Ne jamais laisser un enfant jouer sans surveillance • Poids maximum de l'utilisateur 50kg • Usage domestique uniquement • Destiné à l'usage externe uniquement • Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - petites pièces, risque d'étouffement - risque de chute • Conservez les instructions de montage pour référence ultérieure • Les sièges de balançoire doivent être à au moins 350 mm du sol • Placez sur une surface plane à au moins 2 mètres de toute structure ou obstacle tel que des barrières, un garage, une maison, des branches, des cordes à linge ou des fils électriques • Ne doit pas être installée sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures • L'ancrage doit être installé pour éviter que le cadre ne se soulève en cours d'utilisation • Il est conseillé d'inspecter régulièrement (à savoir au début d'une saison et chaque mois ensuite) le bon état des parties principales et des fixations, que tout soit bien huilé (dans le cas de pièces métalliques), à ce qu'il n'y ait rien de saillant et à ce que tout soit intact. Remplacez, huilez et/ou resserrez le cas échéant. Le non suivi de ces précautions risque de blesser ou de poser un danger • Tous les accessoires attachés tels que les balançoires, les chaînes, cordes etc. doivent être régulièrement inspectés pour déceler la présence de détériorations. Remplacez les accessoires attachés en cas de signes de détérioration. Le non suivi de ces précautions risque de blesser ou de poser un danger • Veuillez s'il vous plaît ne pas apporter de modification au produit, cela pourrait provoquer une blessure ou créer un danger • Ne pas trop serrer les écrous et les vis étant donné que cela peut provoquer leur cisaillement et pourrait provoquer une défaillance de la structure • Tenir à l'écart des animaux • Il est préférable de ne pas installer le toboggan face au soleil pour éviter que la surface de glissade soit trop chaude •

L'extension de garantie est uniquement disponible au RU.

Register online now for your extended warranty!*

Visit our website at: www.plumplay.co.uk/register

Warranty Number: 113801C110 / 113901C110 / 114001C110

*UK only

EN WARNING!



WARNING!

Children must not use the equipment until properly installed.
Maximum fall height: 195cm

Surface selection instructions

Loose-Fill Materials should be placed under the product and 6' out in all directions • Use a minimum of 6 inches of protective surfacing for play equipment less than 4 feet in height. If maintained properly, this should be adequate • Use containment, such as digging out around the perimeter and/or lining the perimeter with landscape edging. Don't forget to account for water drainage • Check and maintain the depth of the loose-fill surfacing material. To maintain the right amount of loose-fill materials, mark the correct level on play equipment support posts. That way you can easily see when to replenish and/or redistribute the surfacing • Do not install loose fill surfacing over hard surfaces such as concrete or asphalt.

Installation Instructions

Place the equipment on level ground, not less than 6 ft (1.8 m) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires • Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, packed earth, grass, carpet, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury or death to the equipment user • Make sure that all the bolts are tightened securely, tighten the nuts on bolts flush to the tube (or member) and the caps which go over the exposed bolts shall be put on snug to the nut • To prevent serious injury, cautionary statements shall be included which warn that children must not use the equipment until properly installed.

Operating Instructions

Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury • We recommend that only three children, 50kg weight max each, to play on the product at the same time • Recommending on-site adult supervision for children of all ages • The owner shall instruct children not to walk close to, in front of, behind, or between moving items • The owners shall not instruct children to use the equipment in a manner other than intended • The owners shall not allow children to wear inappropriate items, such as but not limited to, loose fitting clothing, hood and neck drawstrings, scarves, cord-connected items, capes and ponchos. These items can cause death by strangulation • The owners shall not instruct children to climb when the equipment is wet • Warning the owner to check the openings between rollers and sliding surfaces of roller slides for foreign materials that could be potentially hazardous to users • Warning the owner to verify that suspended climbing ropes, chain, or cable are secured at both ends • Warning the owner to verify that suspended climbing ropes, chain, or cable cannot be looped back on itself • The owners shall instruct children not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment, such as, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they may cause a strangulation hazard • The owners shall instruct children to remove their bike or other sports helmet before playing on the playground equipment • The owners shall dress children with well fitting and full foot enclosing footwear. Examples of the inappropriate footwear are clogs, flip flops and sandals • Never add extra length to chain or rope. The chains or ropes provided are the maximum length designed for the swinging element(s) • The owner shall instruct children to avoid swinging empty seats • The owner shall instruct children not to twist swing chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce the strength of chain or rope • The owner shall teach children to sit/lie in the centre of the swings with their full weight on the seat • The owner shall instruct children not to get off equipment while it is in motion.

WARNING: Lawn swings are designed for use by children two years of age and older. The use by children under the age of two can result in entrapment between the seat and back rest because the child's body may pass through the opening, causing entrapment of the child's head. Such entrapment may result in strangulation. NEVER place children in a rearward facing position or with legs between the seat and backrest

Maintenance Instructions

At the beginning of each play season:

- Tighten all hardware.
- Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instructions.
- Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing.
- Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace as needed.
- Check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a nonlead-based paint meeting the requirements of 16 CFR 1303.
- Check all wood members for deterioration and splinters. Sand down splinters and replace deteriorating wood members.
- Reinstall any plastic parts, such as swing seats or any other items that were removed for the cold season.
- Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to

prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

Once a month during play season:

- Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instructions.
- Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace as needed.

Twice a month during play season:

- Tighten all hardware.
- Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing.

- Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

At the end of each play season

- Remove plastic swing seats and other items as specified by the manufacturer and take indoors or do not use.
- Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.
- Owners shall be responsible for maintaining the legibility of the warning labels.

Disposal Instructions

To dispose of the item, first disassemble it. Dispose of it in such a way that no unreasonable hazards will exist at the time that the item is discarded.

FR ATTENTION!



ATTENTION!

Les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement tant qu'il n'est pas correctement installé.

Hauteur de chute maximum: 195cm

Instructions sur le choix de la surface

Des matériaux d'amortissement doivent être placés sous la balançoire, sur une surface de 1,80 m dans toutes les directions • Appliquez une surface protectrice de 15 cm minimum pour les équipements de jeux de moins de 1,20 m de hauteur. Si l'entretien est adéquat, cela devrait être suffisant • Utilisez un confinement : creuser autour du périmètre et/ou border le périmètre avec une bordure pour aménagement. N'oubliez pas de tenir compte du drainage de l'eau • Vérifiez et maintenez la profondeur des matériaux d'amortissement de surfacage. Pour maintenir la bonne quantité de matériaux d'amortissement, indiquez le niveau approprié en le marquant sur les poteaux de soutien de l'équipement de jeux. De cette manière, vous pouvez facilement voir lorsqu'il est nécessaire de reconstituer la surface ou de remettre des matériaux • Ne pas mettre de matériaux d'amortissement de surfacage sur des surfaces dures, comme du béton ou de l'asphalte.

Instructions d'installation

Placer l'équipement sur un terrain plat, à au moins 1,8 m de toute structure ou de tout obstacle comme une clôture, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des câbles électriques • Ne pas installer d'équipement d'aire de jeux sur du béton, de l'enrobé, de la terre battue, de l'herbe, un tapis ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'utilisateur de l'équipement • Assurez-vous que tous les boulons sont bien serrés, serrez les écrous sur les boulons au niveau du tube (ou du composant). Les capuchons qui recouvrent les boulons exposés doivent être bien ajustés à l'écrou • Pour éviter des blessures graves, des avertissements doivent être affichés afin que les enfants n'utilisent pas l'équipement avant que celui-ci ne soit correctement installé.

Mode d'emploi

Le respect de la déclaration et des mises en garde suivantes réduit le risque de blessures graves ou mortelles • Nous recommandons que seulement trois enfants, 50 kg maximum chacun, puissent jouer sur le produit en même temps • Recommandation d'une surveillance adulte sur site pour les enfants de tous les âges • Le propriétaire doit expliquer aux enfants de ne pas marcher près, devant, derrière ou entre les éléments en mouvement • Le propriétaire ne doit pas expliquer aux enfants une utilisation de l'équipement autre que celle qui a été prévue • Le propriétaire ne doit pas permettre aux enfants de porter des choses non appropriées, comme par exemple, mais sans s'y limiter, des vêtements amples, des cordons de capuche et de cou, des écharpes, des éléments reliés par un cordon, des capes et des ponchos. Ces éléments peuvent provoquer la mort par strangulation • Le propriétaire doit expliquer aux enfants de ne pas grimper lorsque l'équipement est mouillé • Conseiller au propriétaire de vérifier les ouvertures entre les rouleaux et les surfaces de glisse des toboggans à rouleaux à la recherche de corps étrangers potentiellement dangereux pour les utilisateurs • Conseiller au propriétaire de vérifier que les cordes d'escalade, les chaînes ou les câbles suspendus sont bien fixés aux deux extrémités • Conseiller au propriétaire de vérifier que les

cordes d'escalade, les chaînes ou les câbles suspendus ne peuvent pas se mettre en boucle • Le propriétaire doit expliquer aux enfants de ne pas attacher des éléments à l'équipement de jeux qui ne sont pas spécifiquement conçus pour être utilisés avec l'équipement, comme par exemple, mais sans s'y limiter, des cordes à sauter, des cordes à linge, des laisses d'animaux domestiques, des câbles et des chaînes, car ceux-ci peuvent entraîner des risques de strangulation • Le propriétaire doit expliquer aux enfants d'enlever leur casque de vélo ou autres casques de sport avant de jouer avec l'équipement de jeux • Le propriétaire doit faire porter aux enfants des chaussures bien ajustées et enveloppant totalement les pieds. Parmi les exemples de chaussures non appropriées, on peut citer les sabots, les tongs et les sandales • N'essayez jamais d'allonger la chaîne ou la corde. Les chaînes ou cordes fournies sont à la longueur maximale prévue pour le ou les éléments de balancement • Le propriétaire doit expliquer aux enfants d'éviter de balancer le siège lorsqu'il est vide • Le propriétaire doit ordonner aux enfants de ne pas tordre les chaînes ou les cordes de la balançoire, ou encore de ne pas les enrouler sur la barre supérieure de support, car cela peut réduire la résistance de la chaîne ou de la corde • Le propriétaire doit ordonner aux enfants de s'asseoir/s'allonger au centre des balançoires pour que tout leur poids s'exerce sur le siège • Le propriétaire doit ordonner aux enfants de ne pas descendre de l'équipement lorsqu'il est en mouvement.

AVERTISSEMENT : Les balançoires de jardin sont conçues pour les enfants de deux ans et plus. Les enfants de moins de deux ans peuvent rester bloquer entre le siège et le dossier parce que leur corps peut passer par l'ouverture et la tête de l'enfant peut notamment rester coincer. Un tel scénario peut conduire à l'étranglement. **NE JAMAIS** placer les enfants dans une position orientée vers l'arrière ou avec les jambes entre le siège et le dossier

Consignes d'entretien

Au début de chaque saison de jeu:

- Serrez tout le matériel.
- Lubrifier toutes les pièces mobiles métalliques conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez tous les revêtements de protection sur les boulons, les tuyaux, les arêtes et les coins. Remplacez-les s'ils sont desserrés, fissurés ou manquants.
- Vérifiez que toutes les pièces mobiles, y compris les sièges, les câbles, les câbles et les chaînes, ne sont pas usées, rouillées ou détériorées. Remplacez au besoin.
- Vérifiez l'absence de rouille sur les parties métalliques. Si vous en trouvez, poncez et repeignez à l'aide d'une peinture sans plomb qui respecte les obligations de la norme 16CFR 1303.
- Vérifiez que les parties en bois ne soient pas détériorées ou qu'elles ne comportent pas d'éclats. Poncez les éclats et remplacez les parties en bois qui sont détériorées.
- Réinstaller toutes les pièces en plastique, telles que les sièges de balançoire ou tout autre article retiré pendant la saison froide.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des matériaux d'amortissement pour le surfacage afin d'empêcher tout compactage et de maintenir une profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire.

Une fois par mois pendant la saison de jeux:

- Lubrifier toutes les pièces mobiles métalliques conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifier toutes les pièces mobiles, y compris les sièges de balançoire, les cordes, les câbles et les chaînes, pour s'assurer qu'elles ne sont pas usées, rouillées ou autrement détériorées. Remplacer au besoin.

Deux fois par mois pendant la saison de jeu :

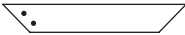
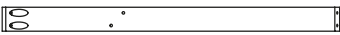
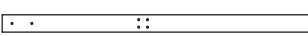
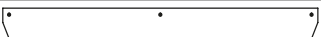
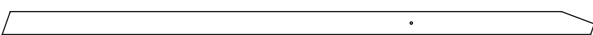
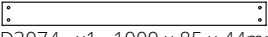
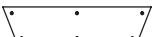
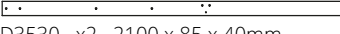
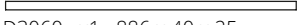
- Serrez tout le matériel.
- Vérifiez tous les revêtements de protection sur les boulons, les tuyaux, les arêtes et les coins. Remplacez-les s'ils sont desserrés, fissurés ou manquants.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des matériaux d'amortissement pour le surfacage afin d'empêcher tout compactage et de maintenir une profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire.

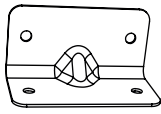
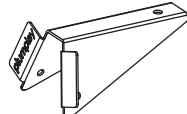
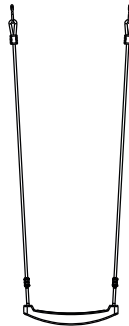
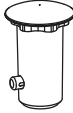
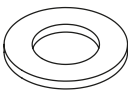
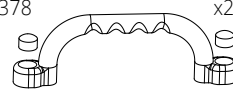
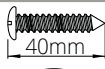
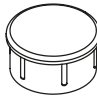
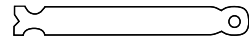
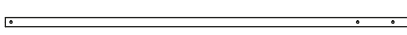
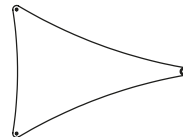
Au début de chaque saison de jeu:

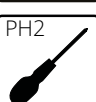
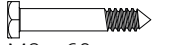
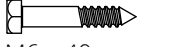
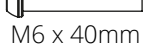
- Retirer les sièges de balançoire en plastique et les autres articles spécifiés par le fabricant et les emporter à l'intérieur ou ne pas les utiliser.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des matériaux d'amortissement pour le surfacage afin d'empêcher tout compactage et de maintenir une profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire.
- Le propriétaire est responsable du maintien de la lisibilité des étiquettes de mise en garde.

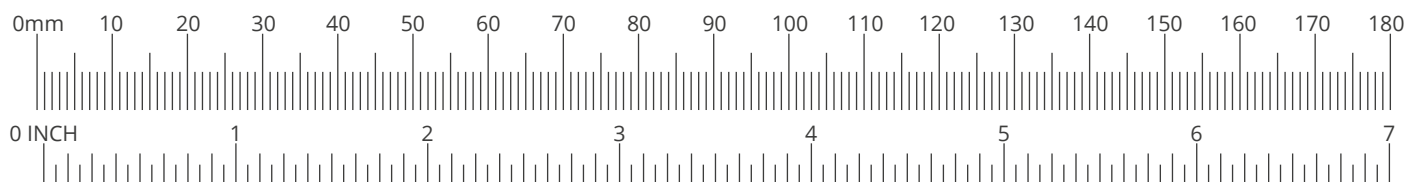
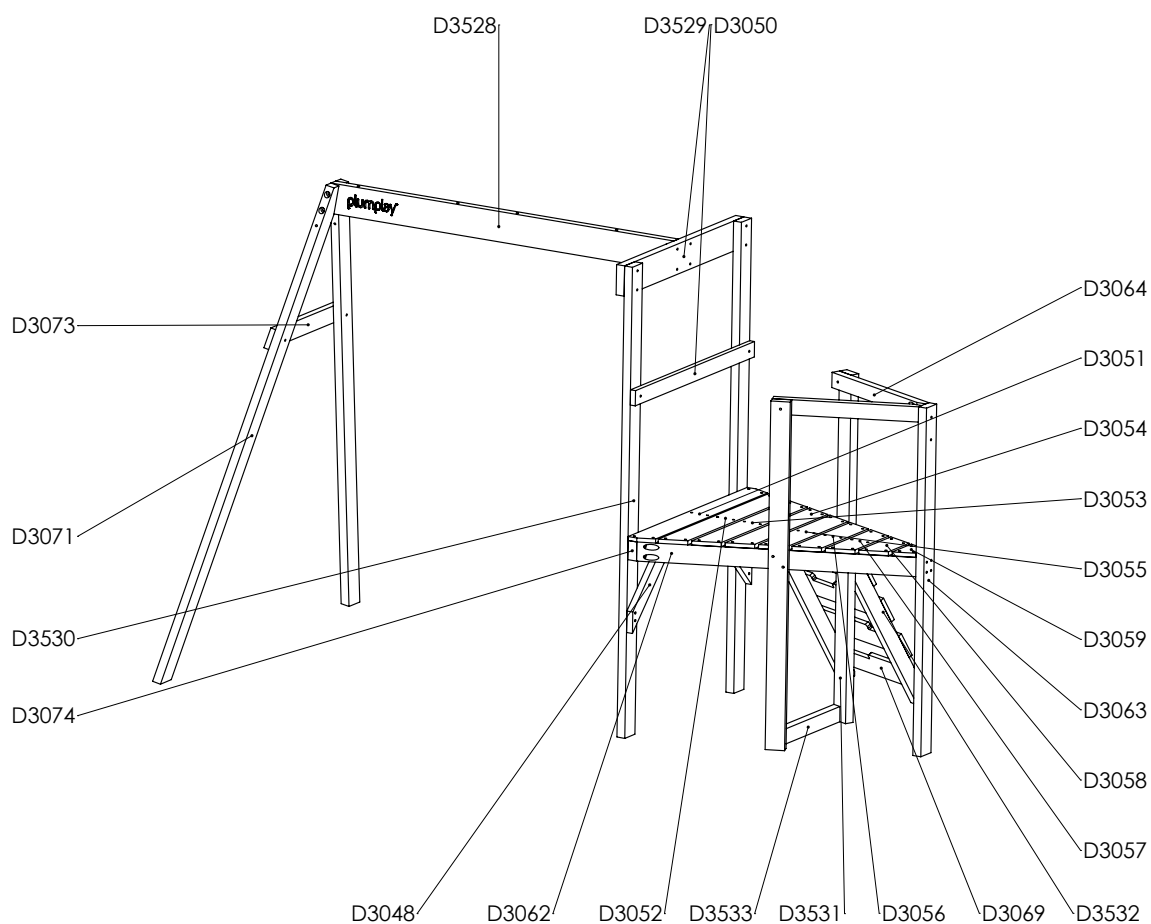
Consignes concernant la mise au rebut

Pour mettre l'équipement au rebut, tout d'abord démontez-le. Mettez-le au rebut de manière à ce qu'aucun danger déraisonnable ne se produise au moment de la mise au rebut de l'équipement.

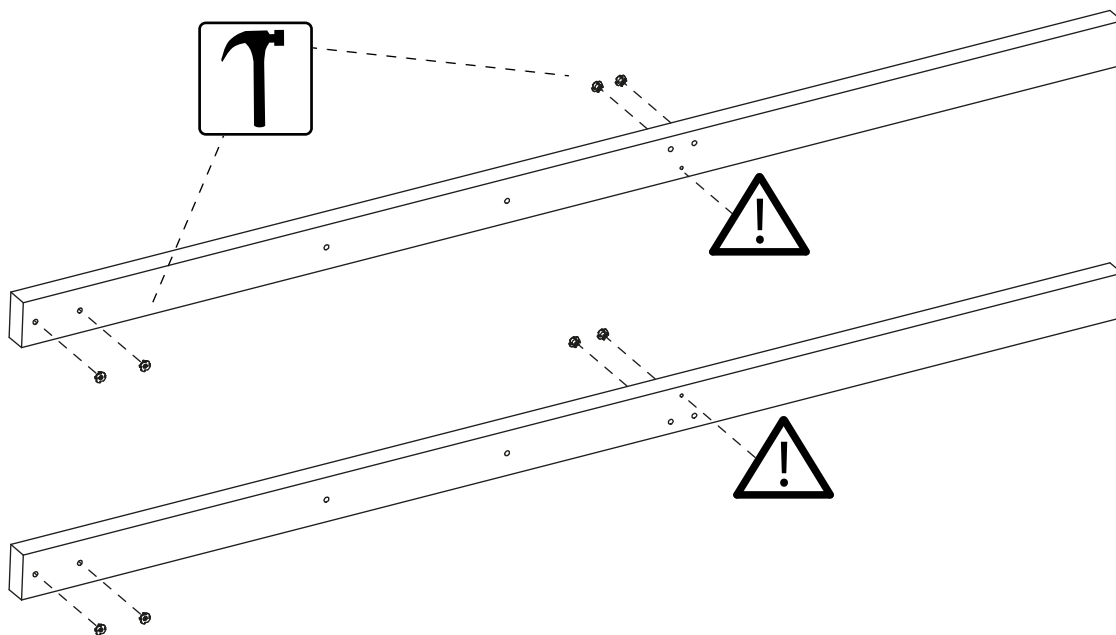
 D3048 x2 460 x 68 x 30mm	 D3062 x2 1237 x 85 x 44mm
 D3050 x1 1000 x 68 x 25mm	 D3063 x1 1554 x 85 x 40mm
 D3051 x1 1000 x 120 x 18mm	 D3064 x2 649 x 68 x 40mm
 D3052 x1 930 x 120 x 18mm	 D3069 x5 580 x 120 x 18mm
 D3053 x1 820 x 120 x 18mm	 D3071 x2 2281 x 85 x 40mm
 D3054 x1 710 x 120 x 18mm	 D3073 x1 635 x 85 x 25mm
 D3055 x1 600 x 120 x 18	 D3074 x1 1000 x 85 x 44mm
 D3056 x1 490 x 120 x 18	 D3528 x1 1750 x 135 x 40mm
 D3057 x1 380 x 120 x 18	 D3529 x1 1000 x 135 x 40mm
 D3058 x1 270 x 120 x 18	 D3530 x2 2100 x 85 x 40mm
 D3059 x1 160 x 96 x 18	 D3531 x2 1554 x 85 x 40mm
 D3060 x1 886 x 40 x 25	 D3532 x2 1022 x 68 x 44mm

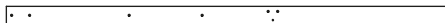
H413  x2	H300  x1	 D3533 x1 564 x 68 x 40mm
H412  x2	H305  H287  H286 x1	H378  x2 M6 x 40 FIX0043 M6 FIX0097  40mm x4  x4
H419  x4	H292  x1	6ft Slide  x1
	H379  x4	H420  x5
		H284  x1
		H291  x1

	M10	FIX0002	x4		M8 x 80mm	FIX0169	x6		M4 x 50mm	FIX0250	x36	      
	M10	FIX0081	x6		M8 x 75mm	FIX0168	x4		M4 x 30mm	FIX0163	x14	
	M8	FIX0091	x4		M8 x 70mm	FIX0167	x4		M8 x 60mm	FIX0139	x2	
	M8	FIX0170	x26		M8 x 60mm	FIX0067	x2		M6 x 40mm	FIX0140	x5	
	M6	H17	x5		M8 x 40mm	FIX0065	x4		M10 38mm	FIX0257	x7	
	M10 x 180mm	FIX0141	x1		M6 x 40mm	FIX0189	x2		M10	FIX0079	x4	
	M10 x 125mm	FIX0003	x1		M6 x 40mm	FIX0260	x2		M8 25mm	FIX0086	x18	
	M8 x 110mm	FIX0154	x4		M5 x 90mm	FIX0035	x4		M8 16mm	FIX0085	x20	
	M8 x 100mm	FIX0052	x2		M5 x 60mm	FIX0174	x30		M8	FIX0093	x30	
	M8 x 90mm	FIX0069	x4		M5 x 40mm	FIX0173	x6		M6	FIX0092	x5	
									M6	FIX0097	x2	
										FIX0191	x2	

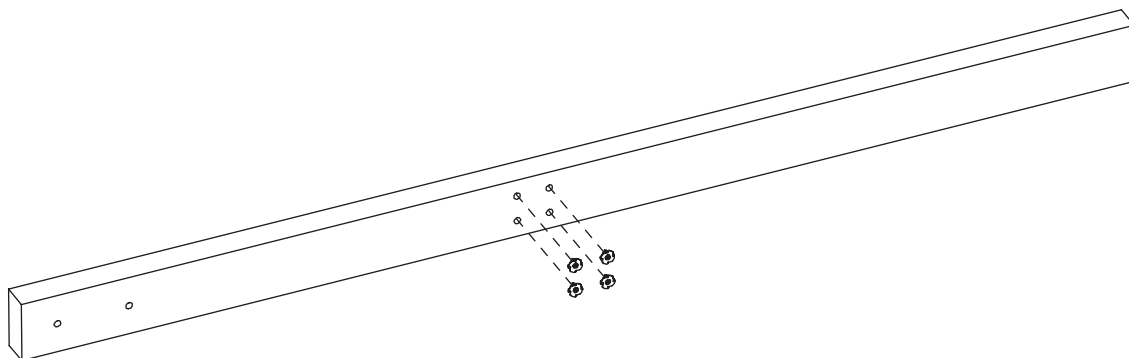


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

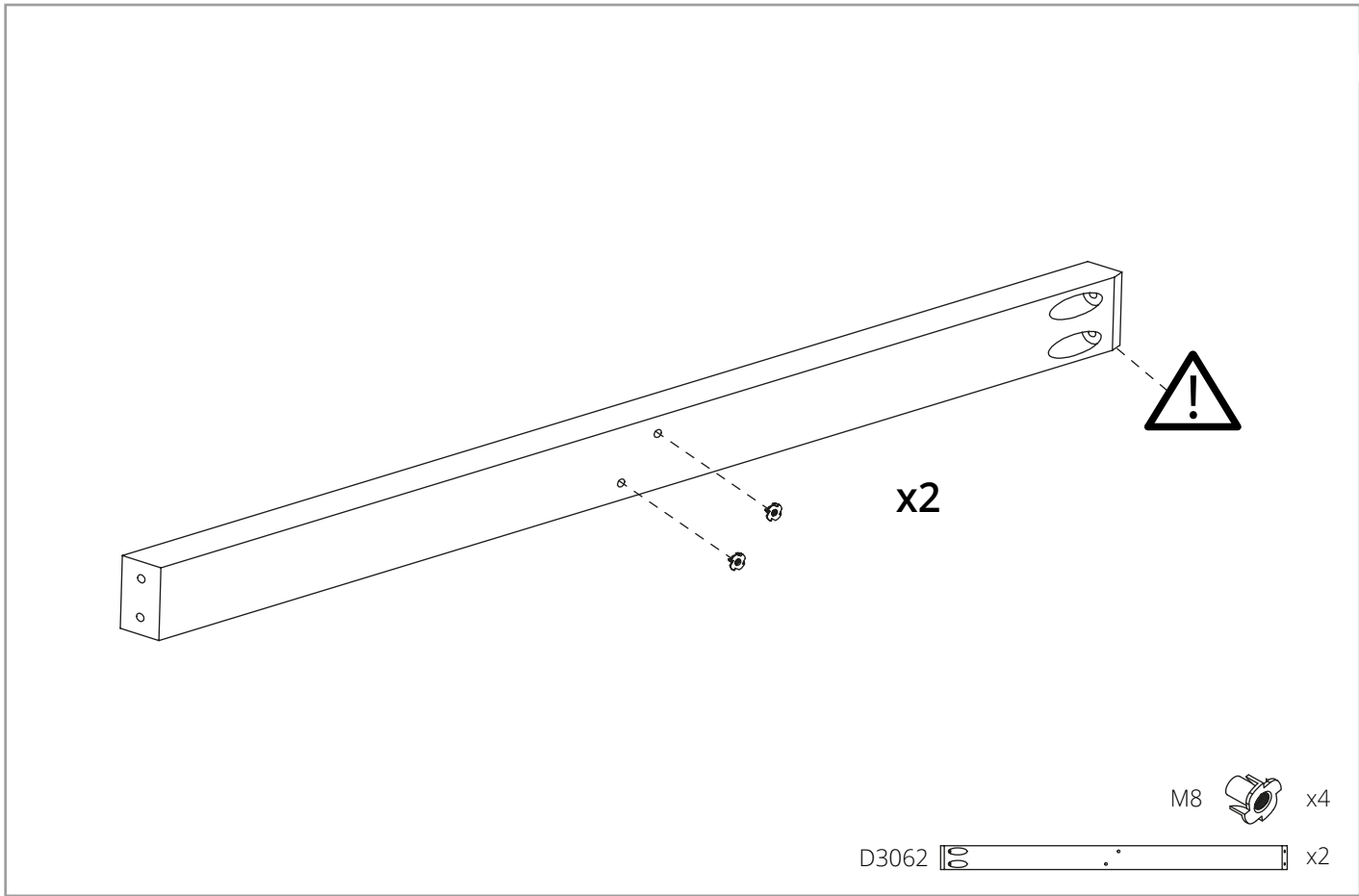


M8  x8
D3530  x2

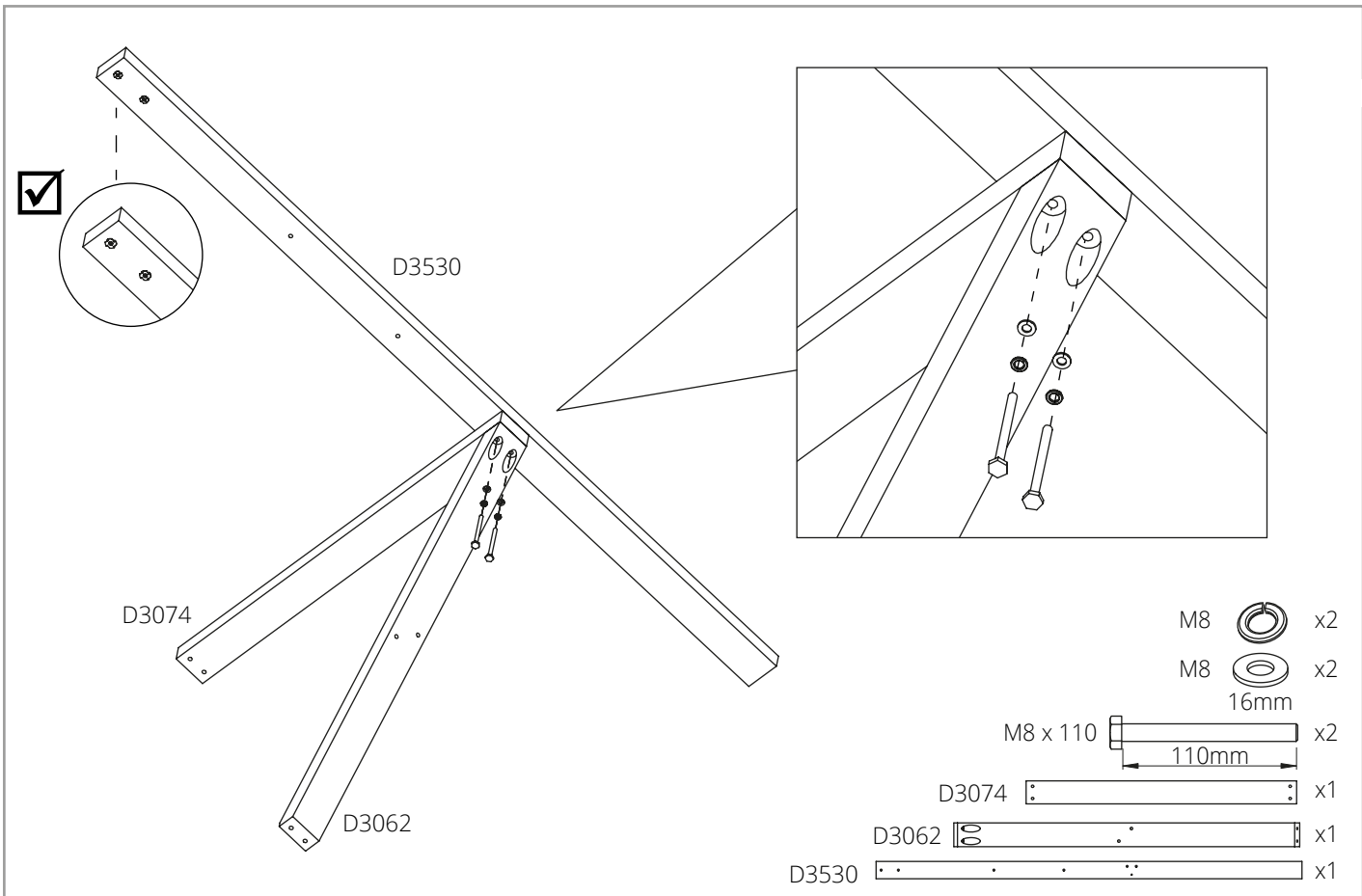
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



M8  x4
D3063  x1

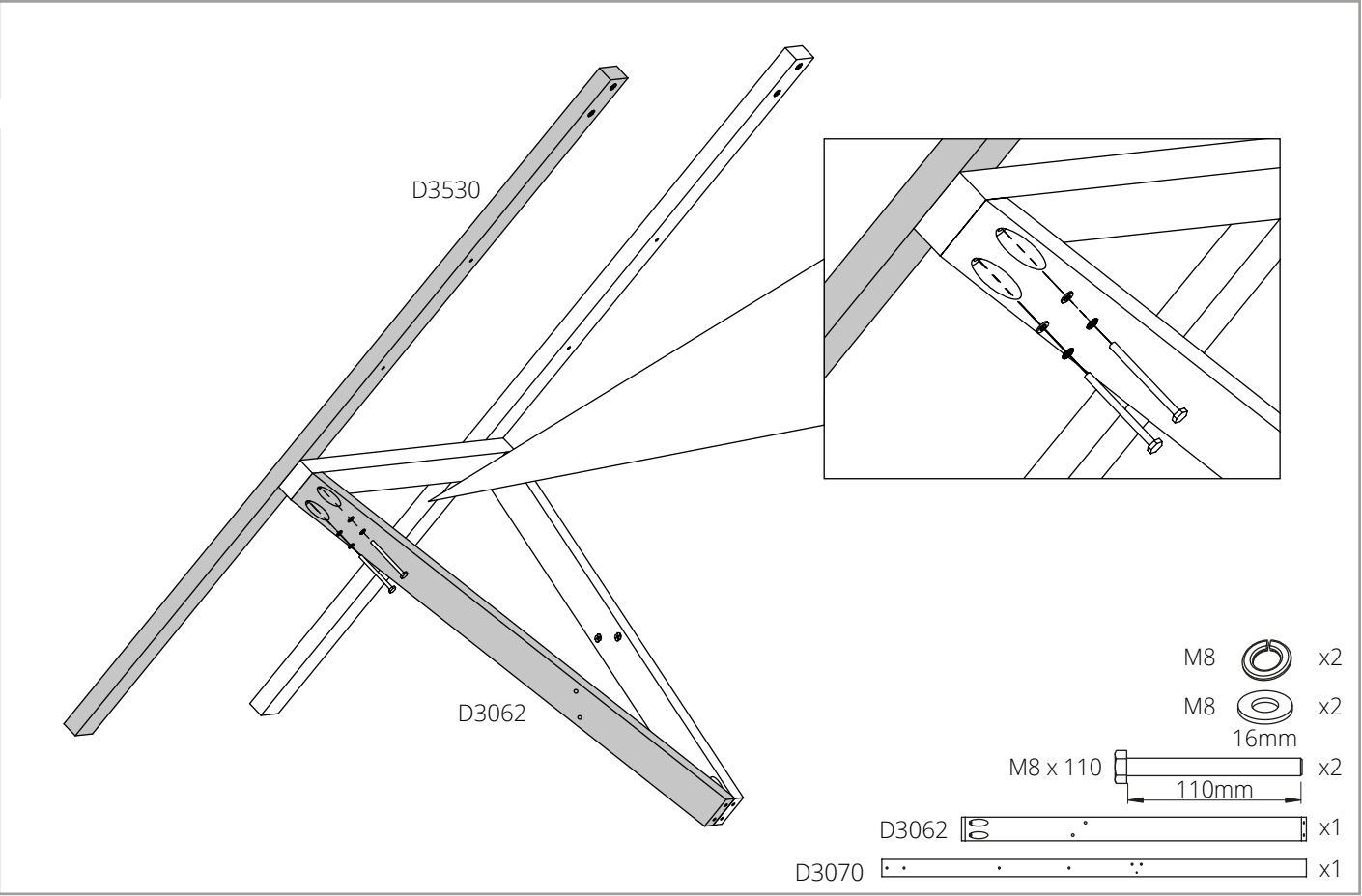


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

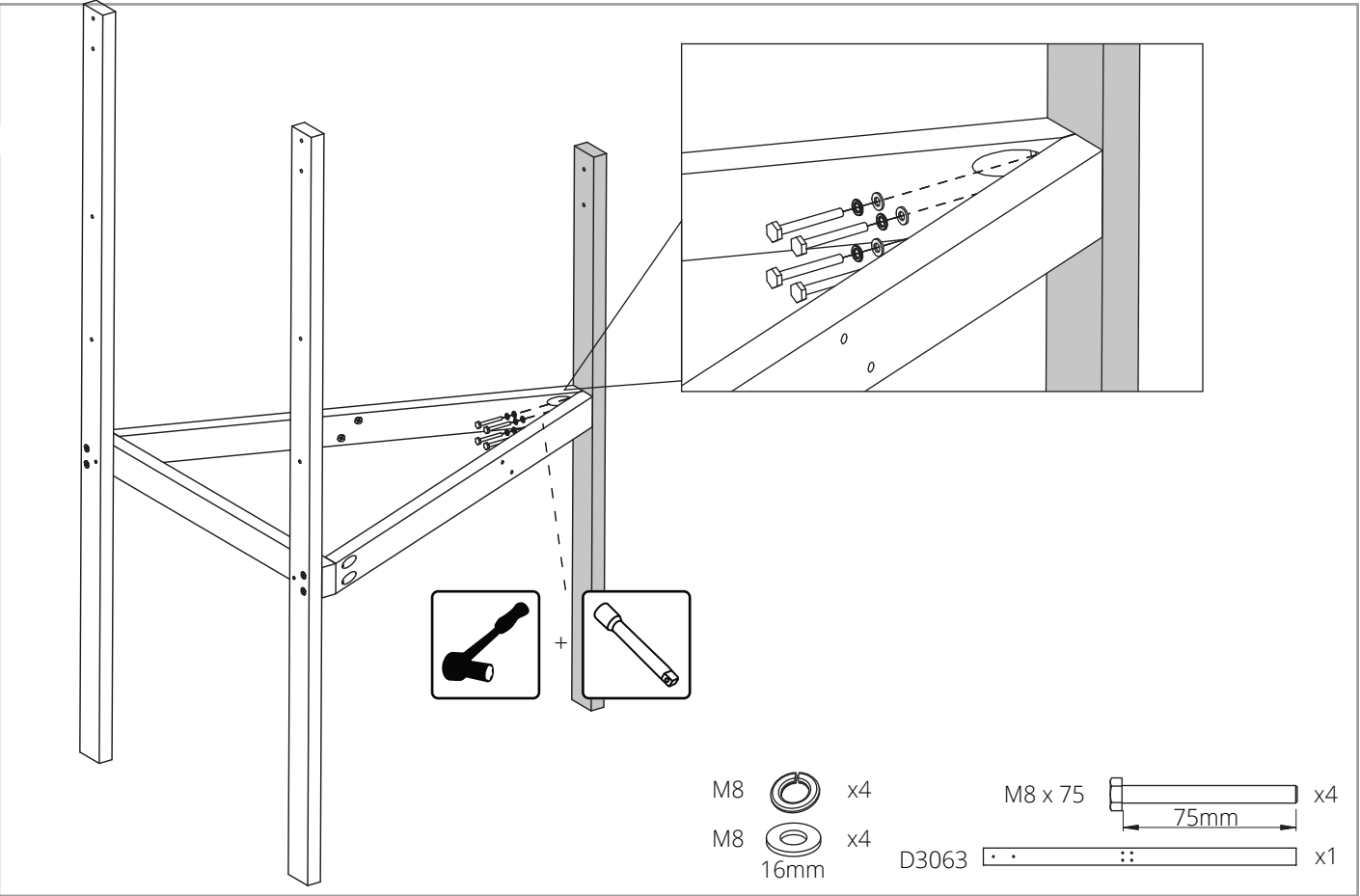


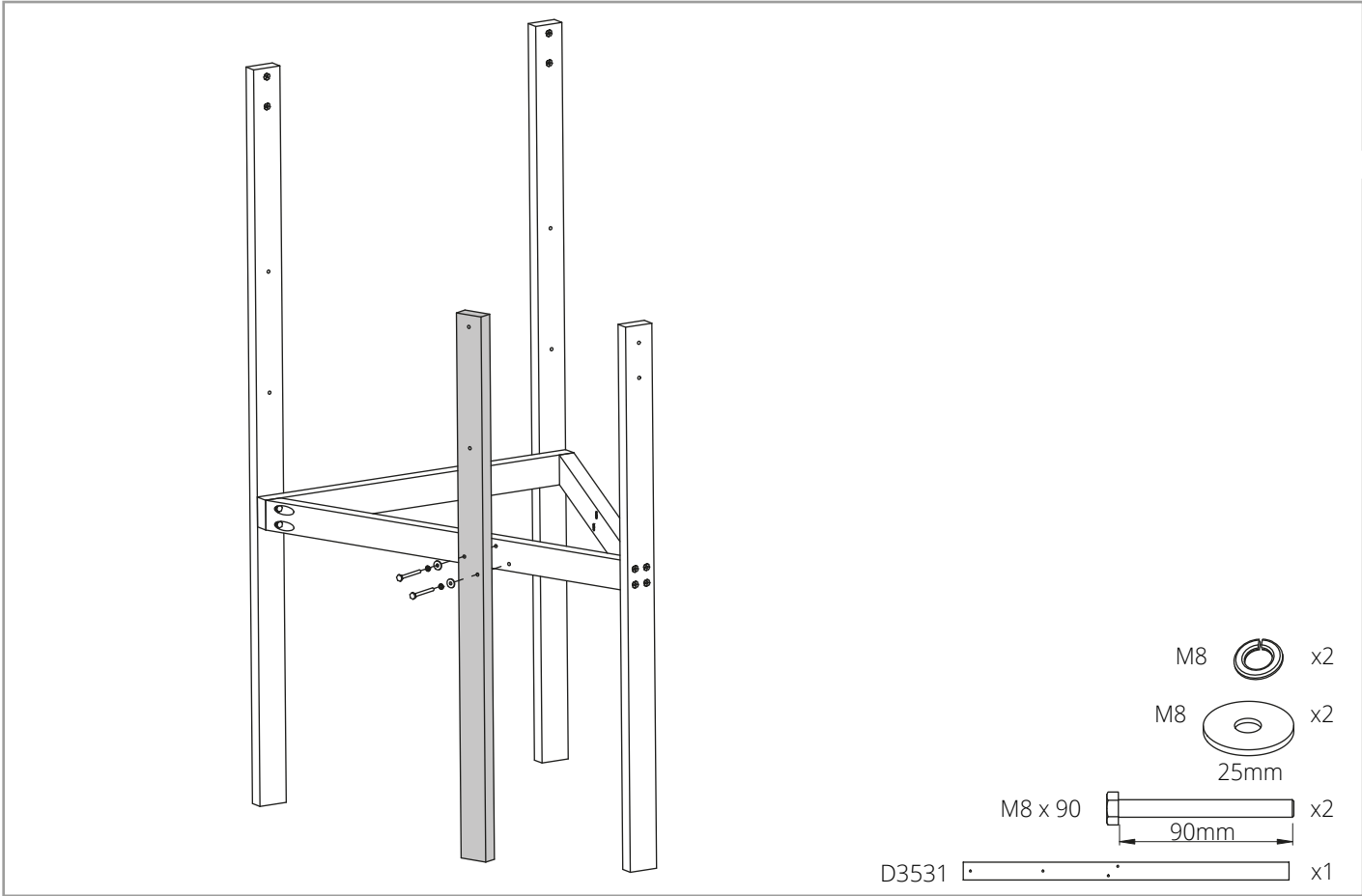
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

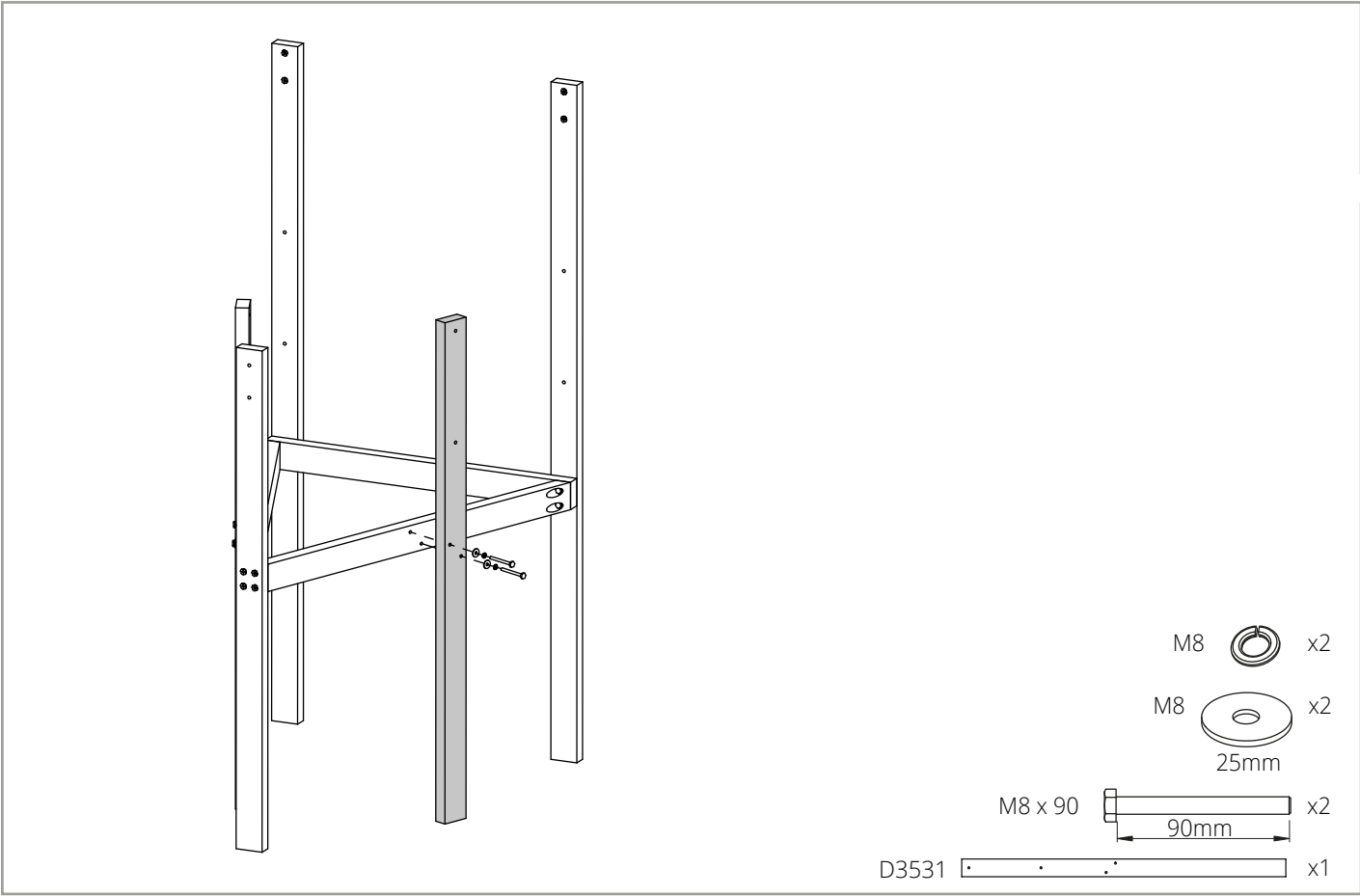


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



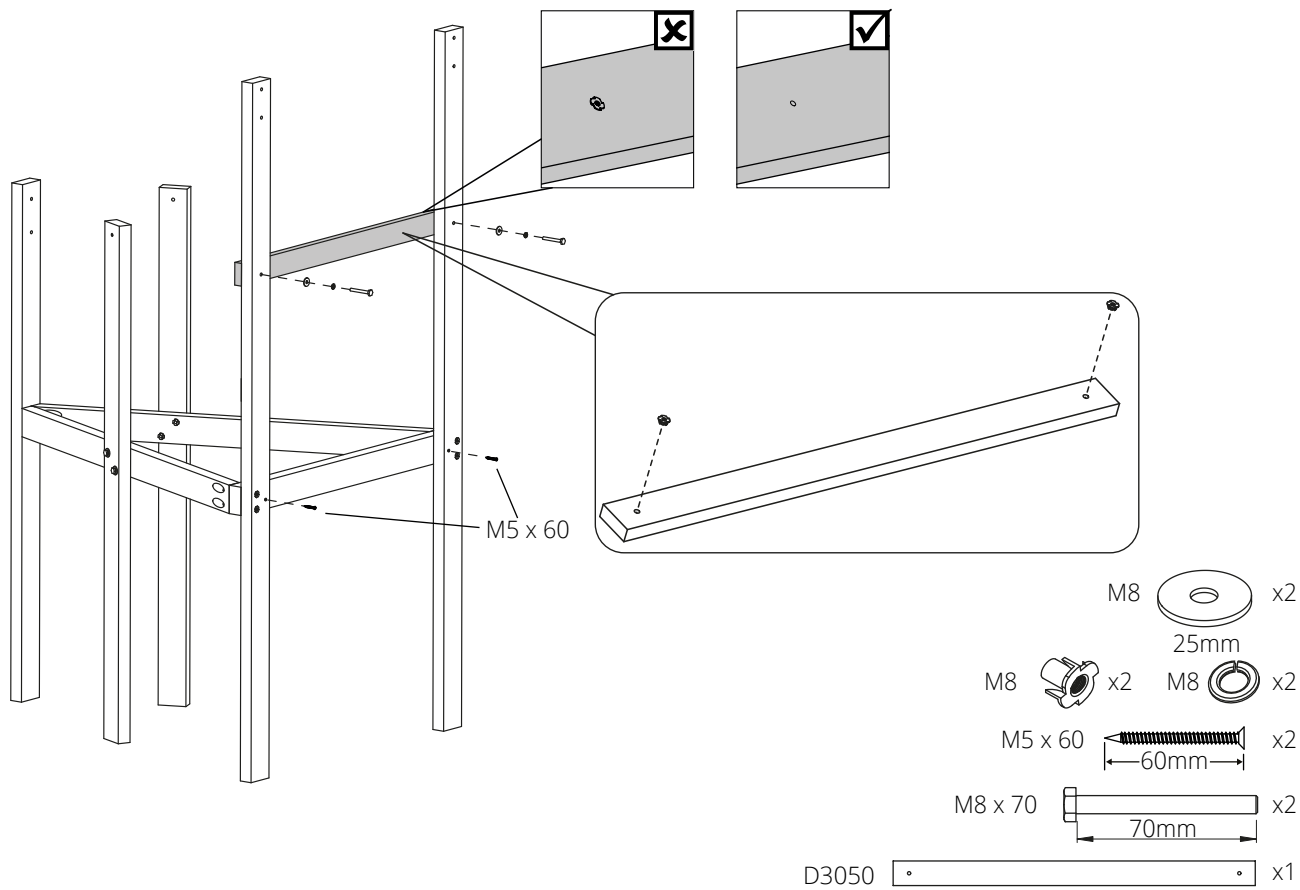


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

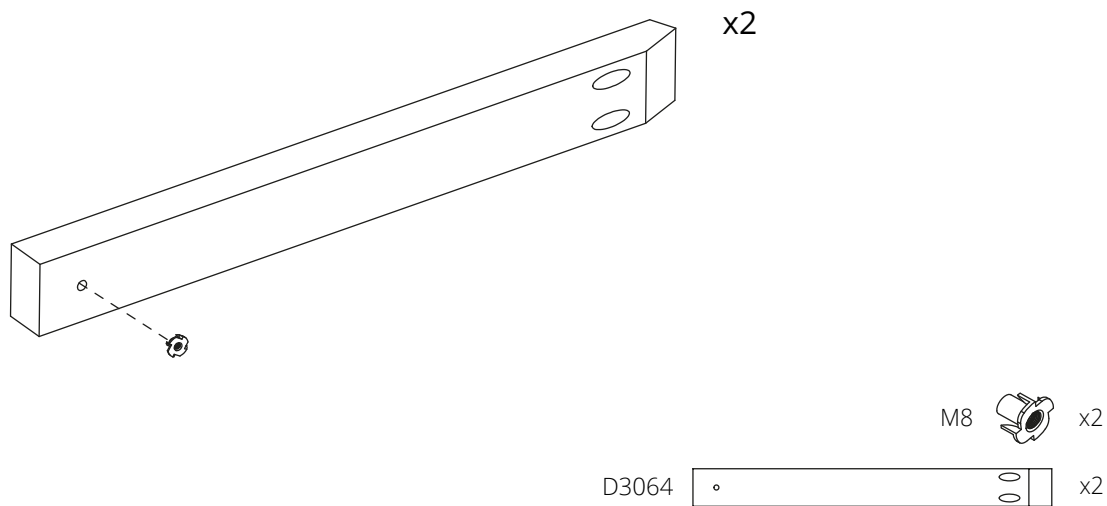


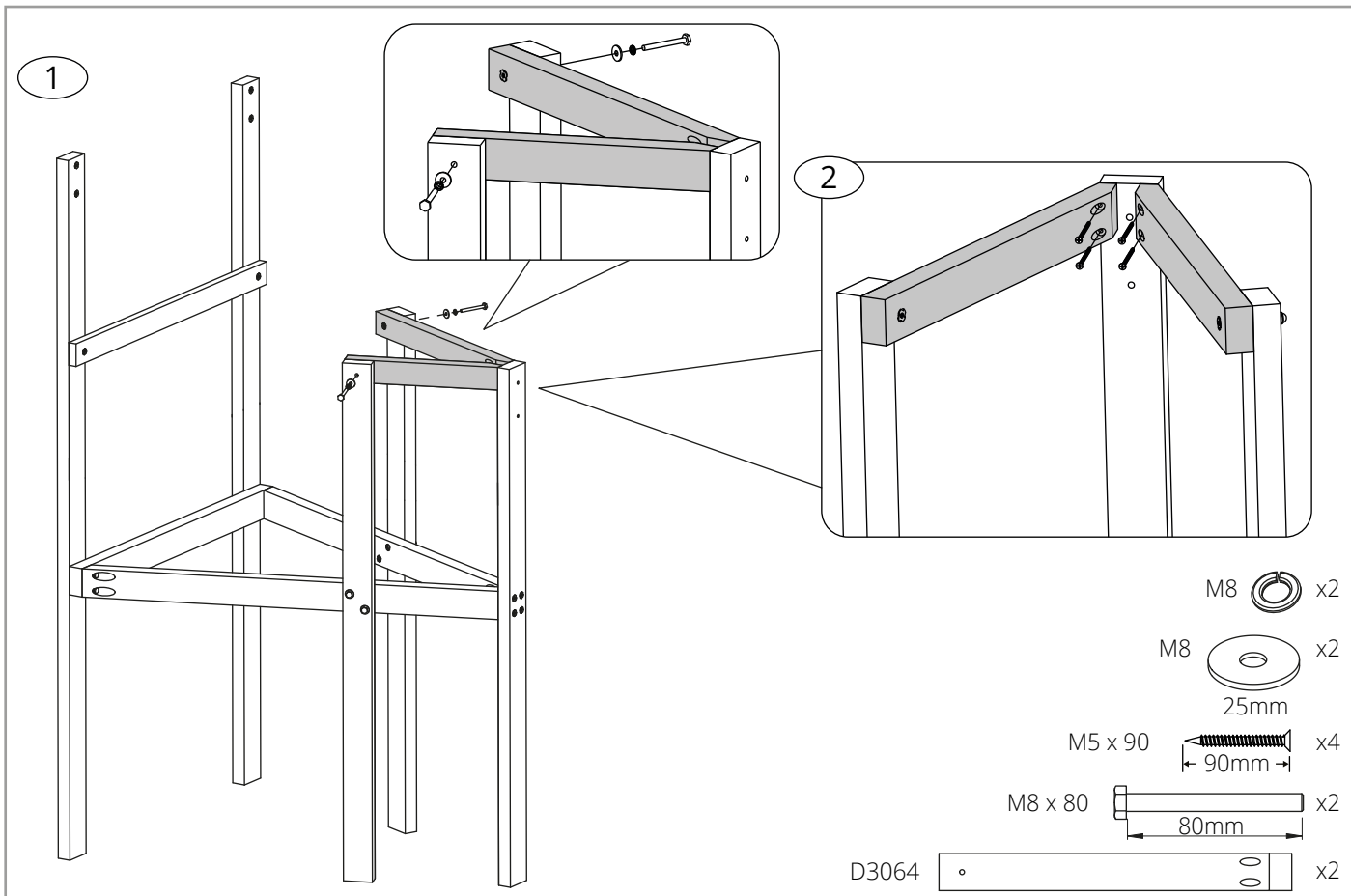
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

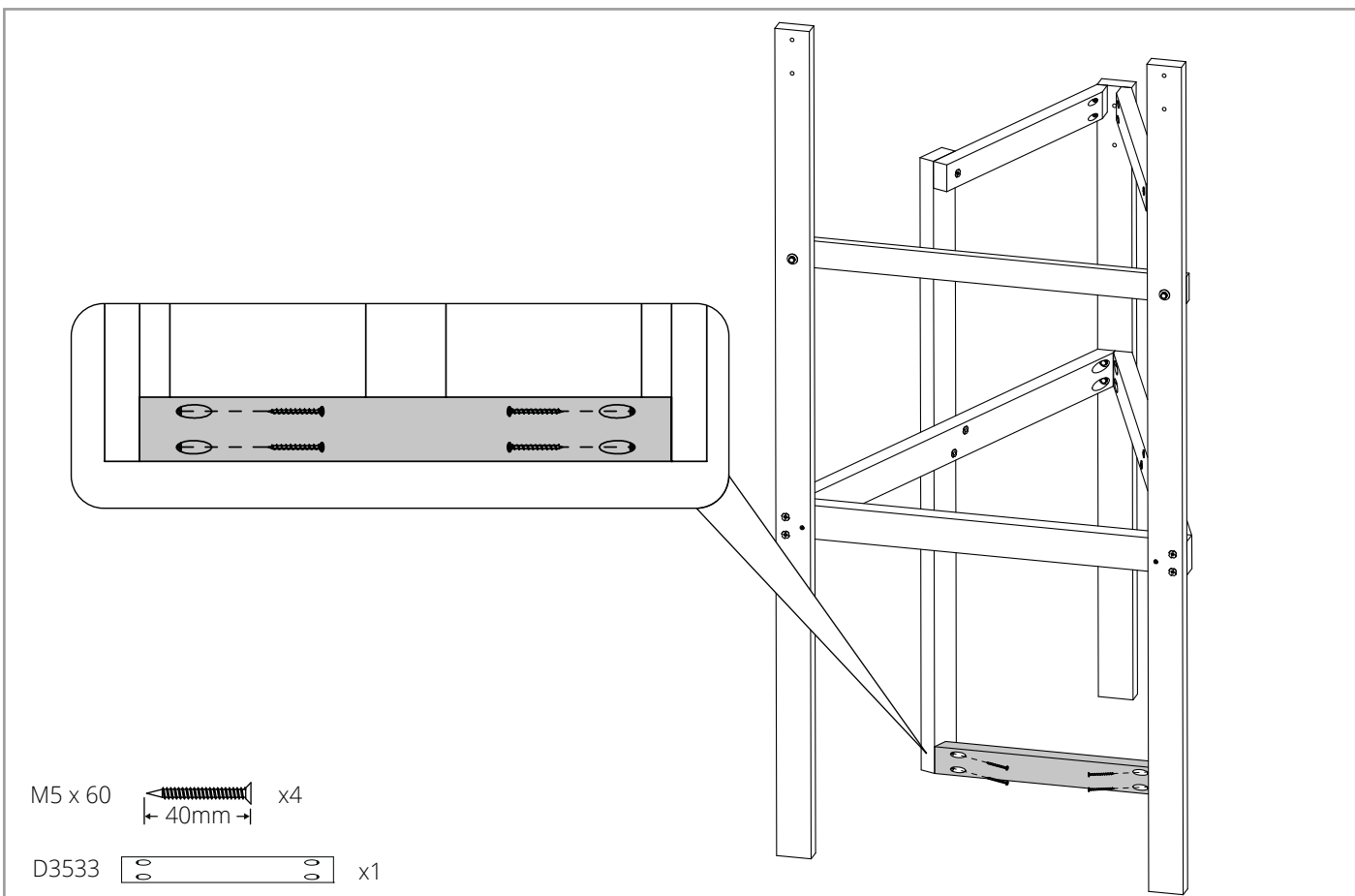


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



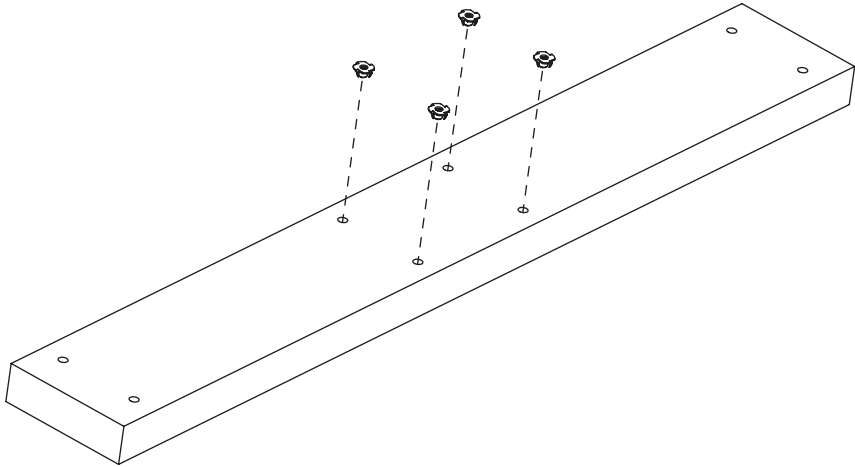


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



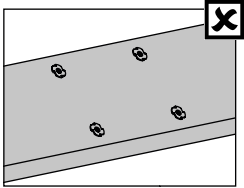
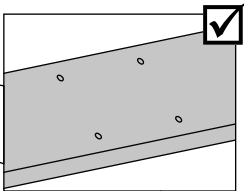
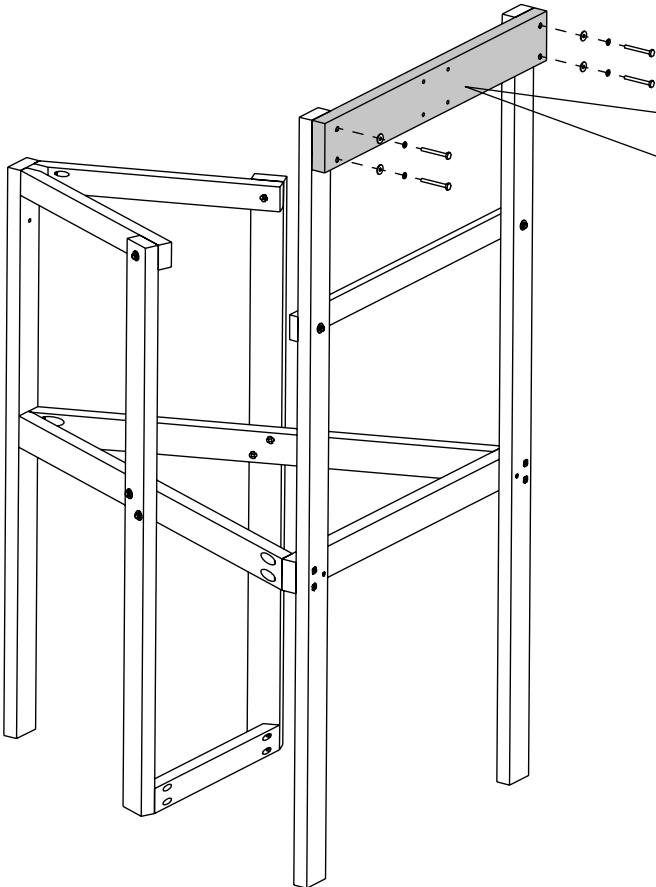
M8  x4

D3529



x1

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



M8  x4

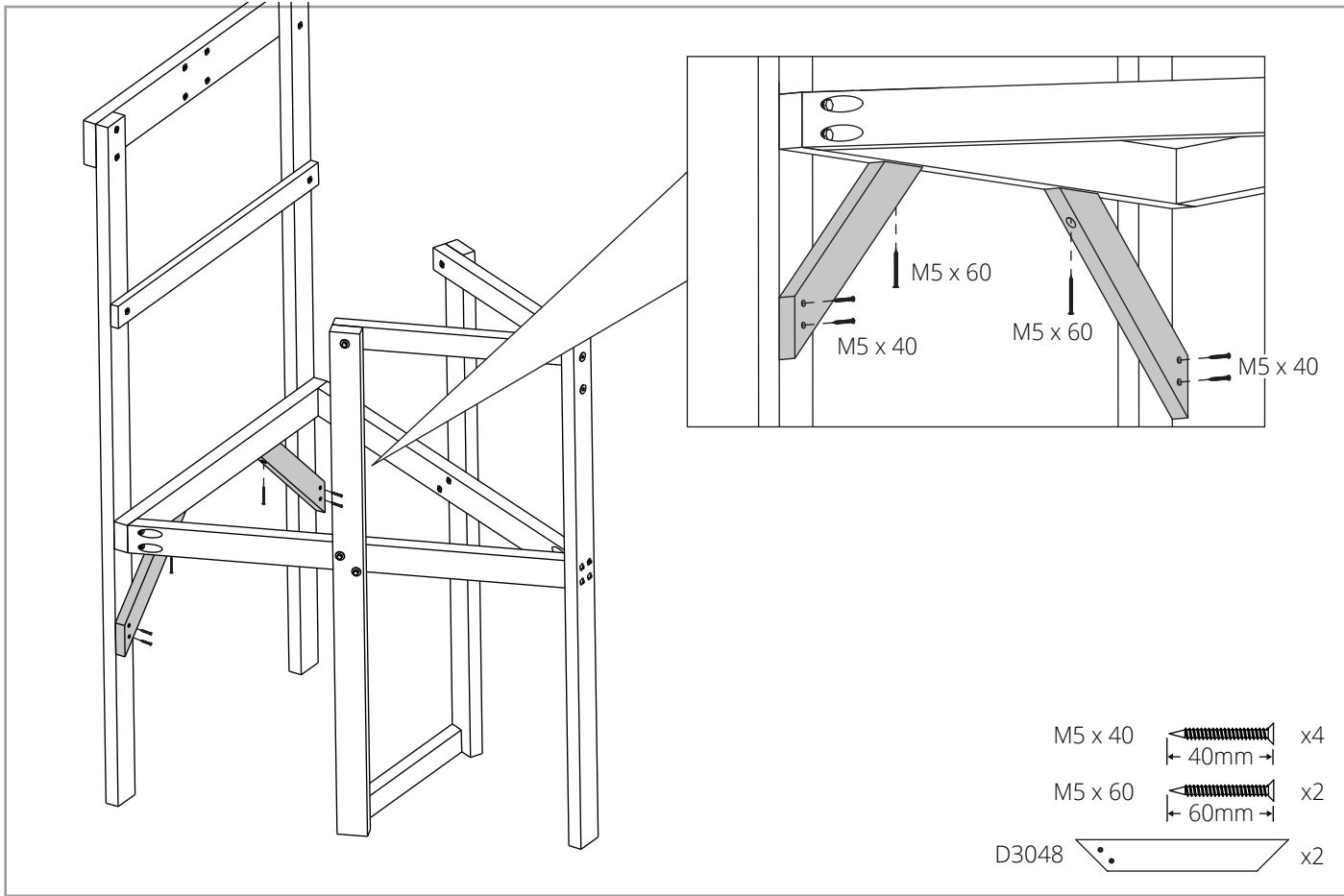
M8  x4
25mm

M8 x 80  x4
80mm

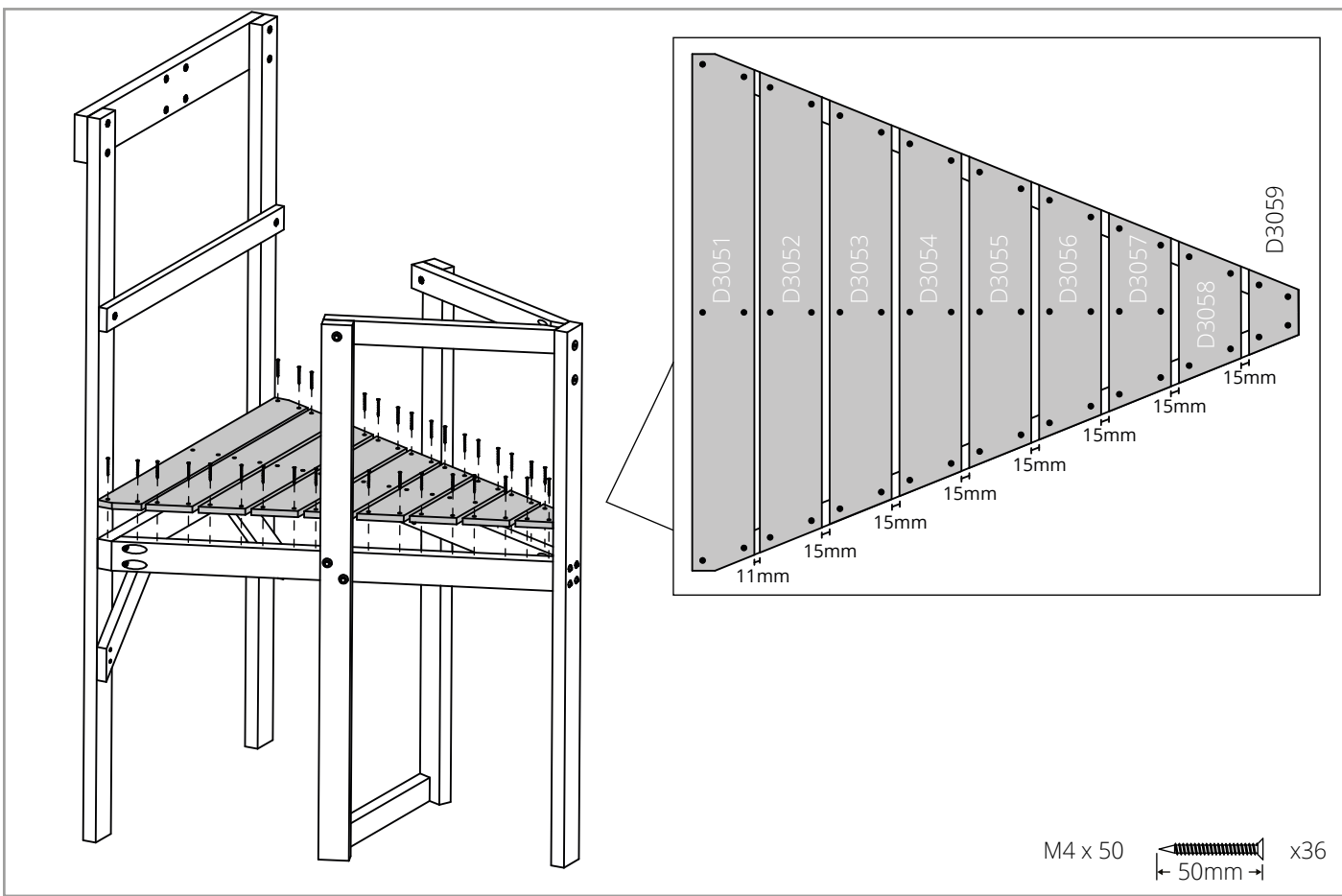
D3529



x1

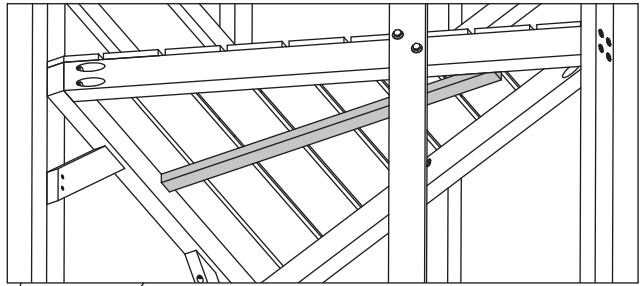
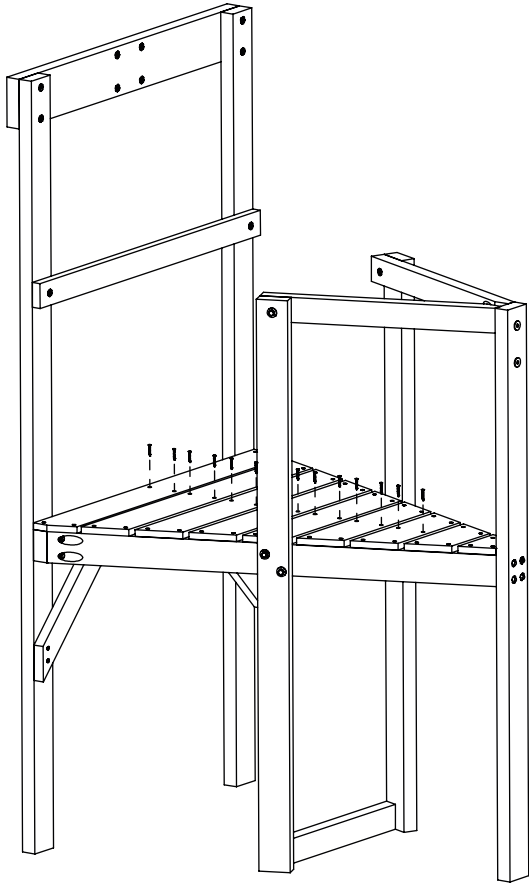


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36



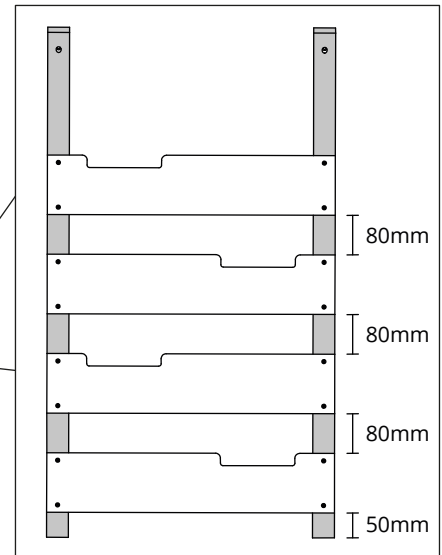
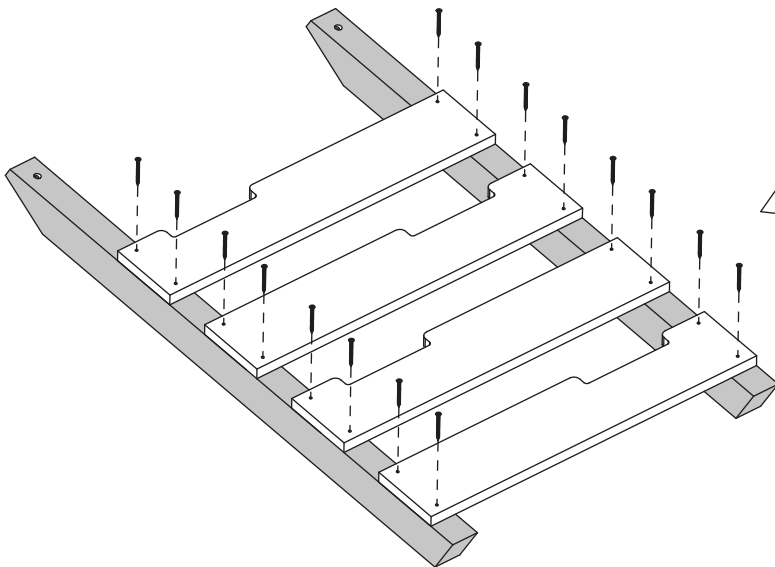
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

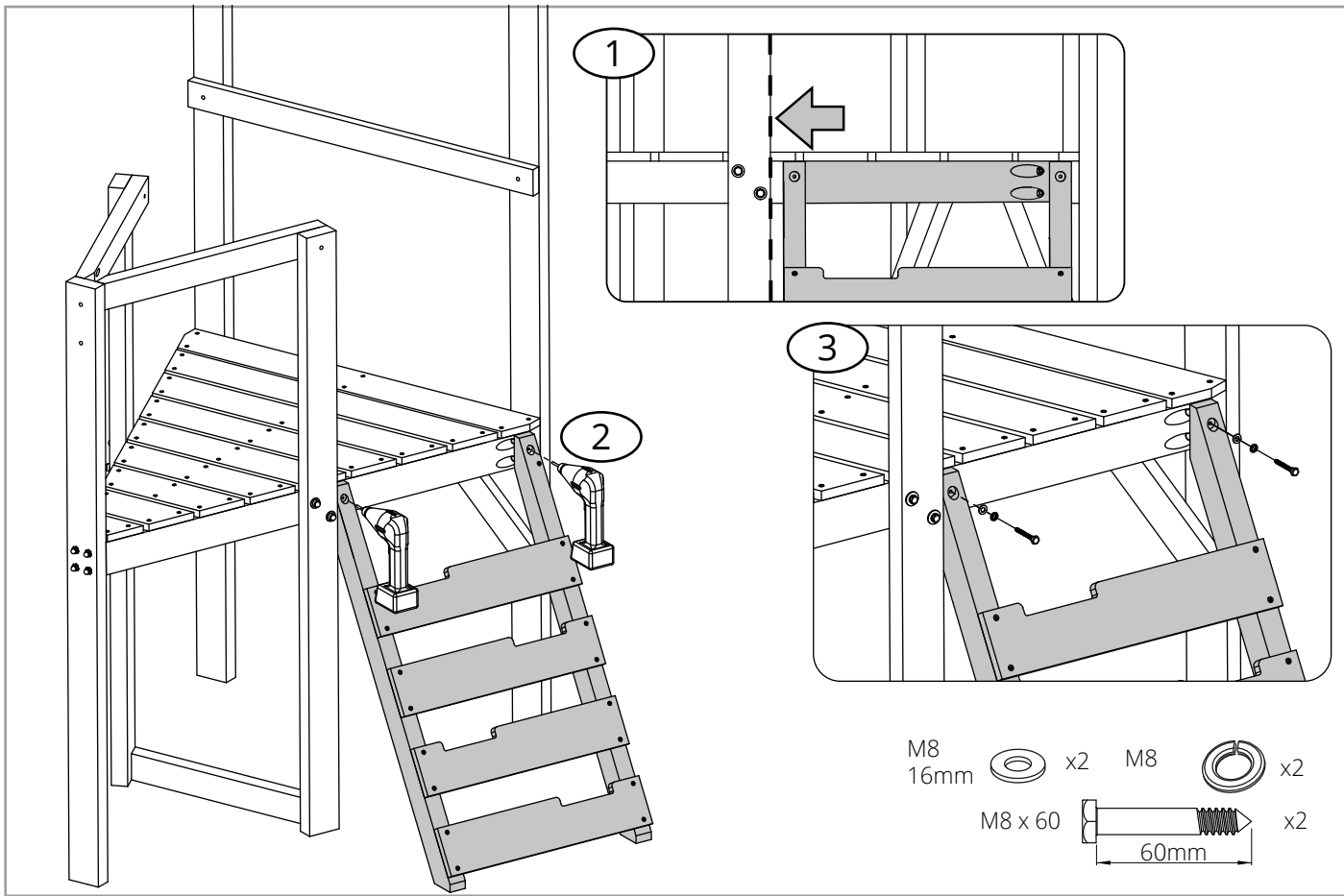


M4 x 30  x14
D3060  x1

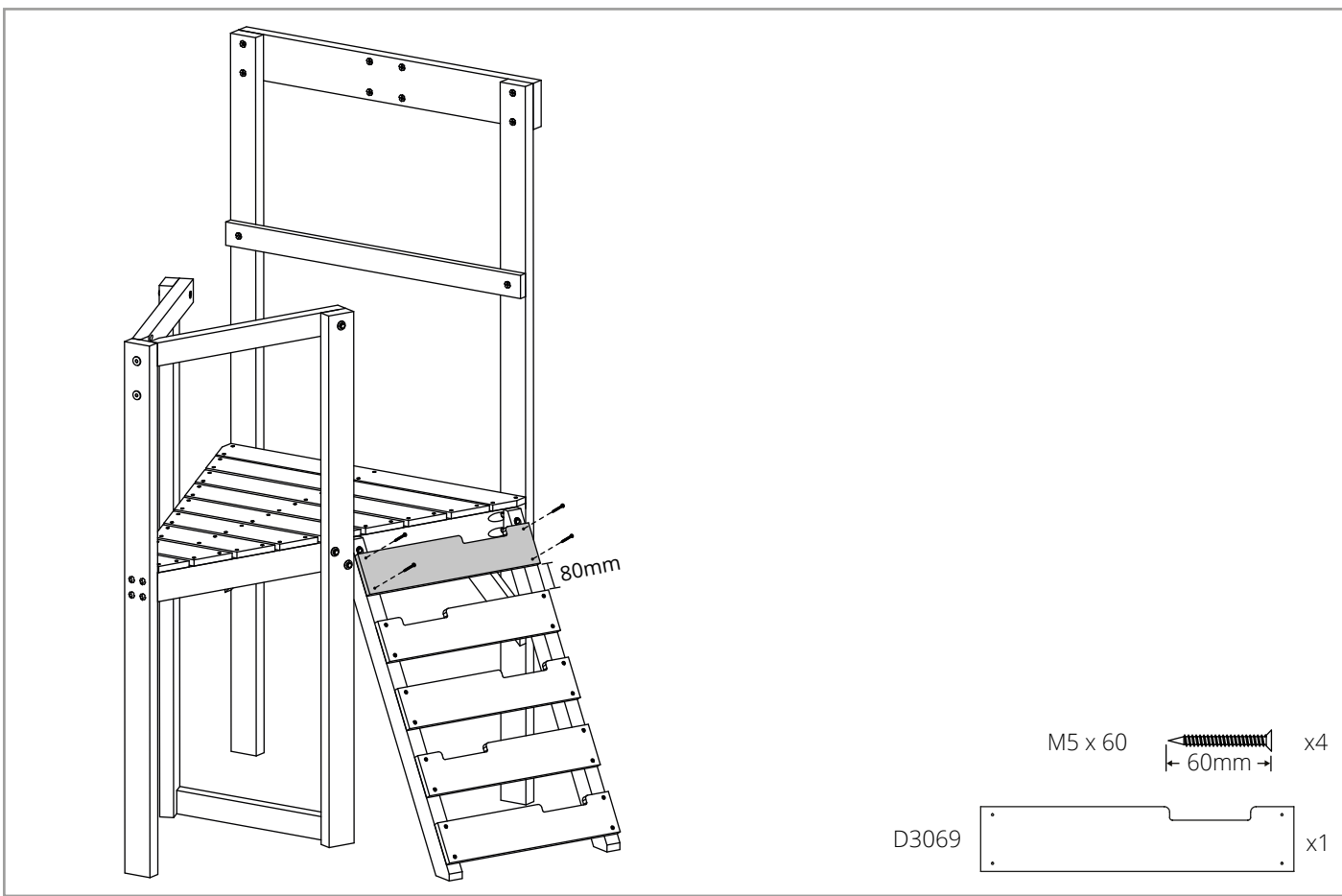
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



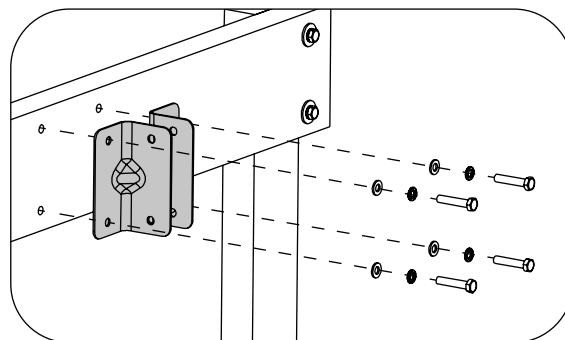
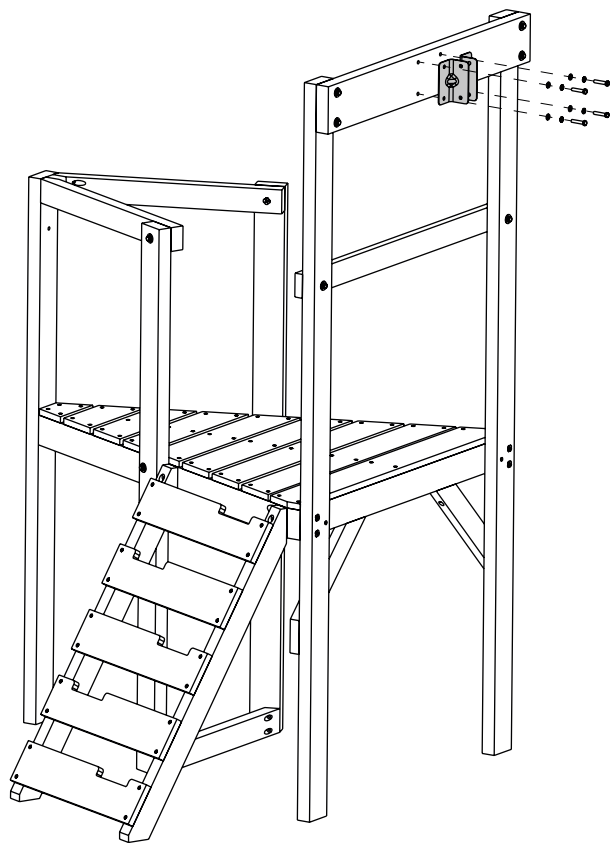
M5 x 60  x16
D3069  x4
D3532  x2

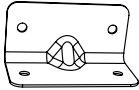
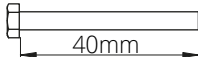


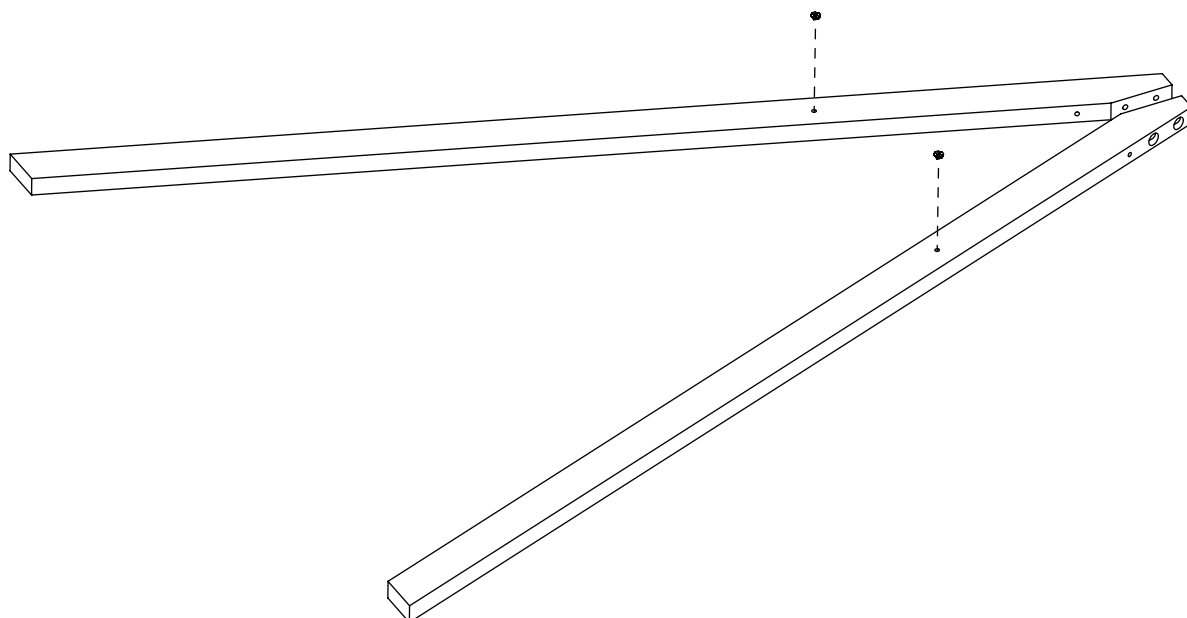
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

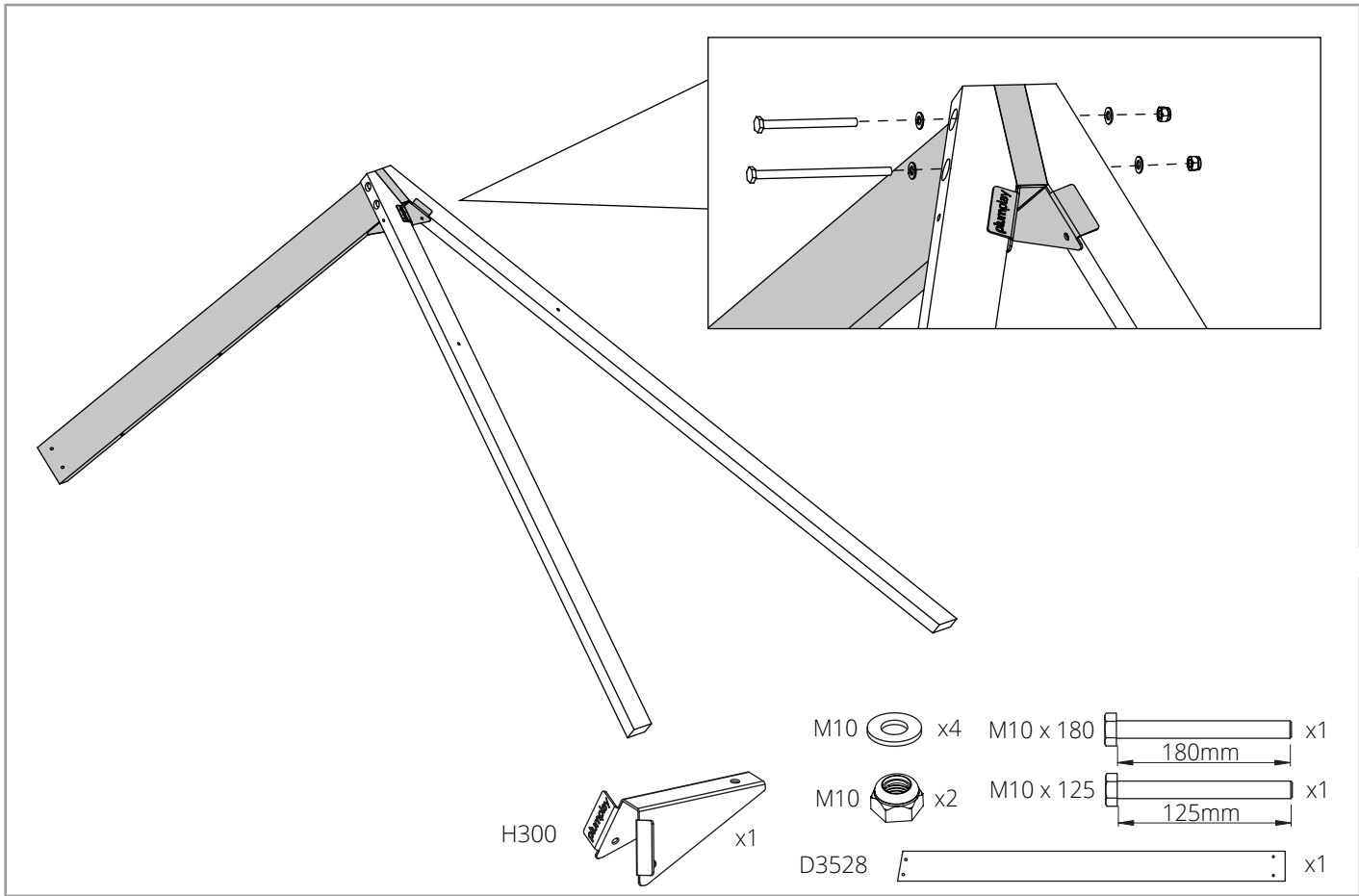


- H413  x2
- M8  x4 M8  x4
16mm
- M8 x 40  x4
40mm

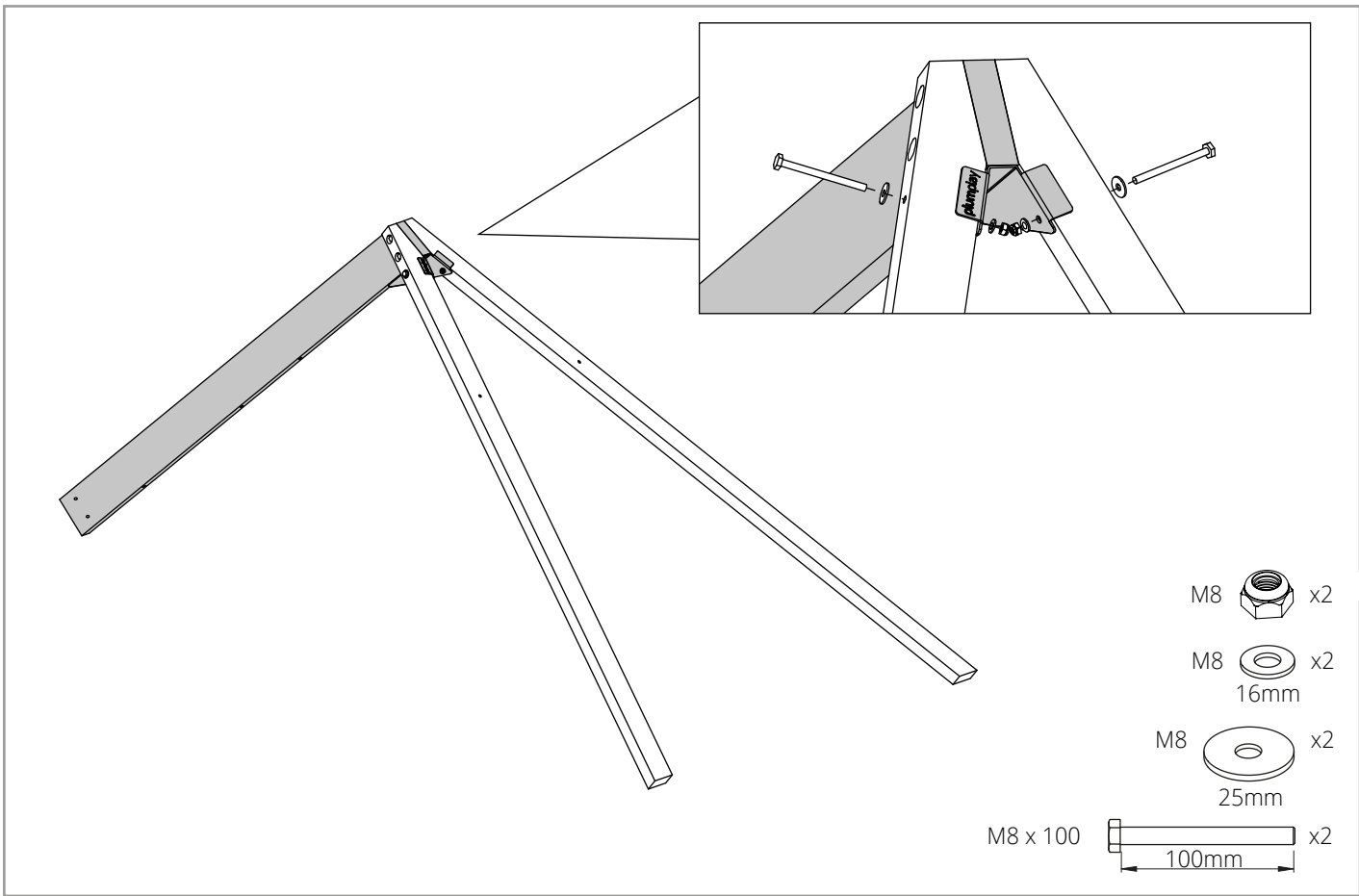


- M8  x2

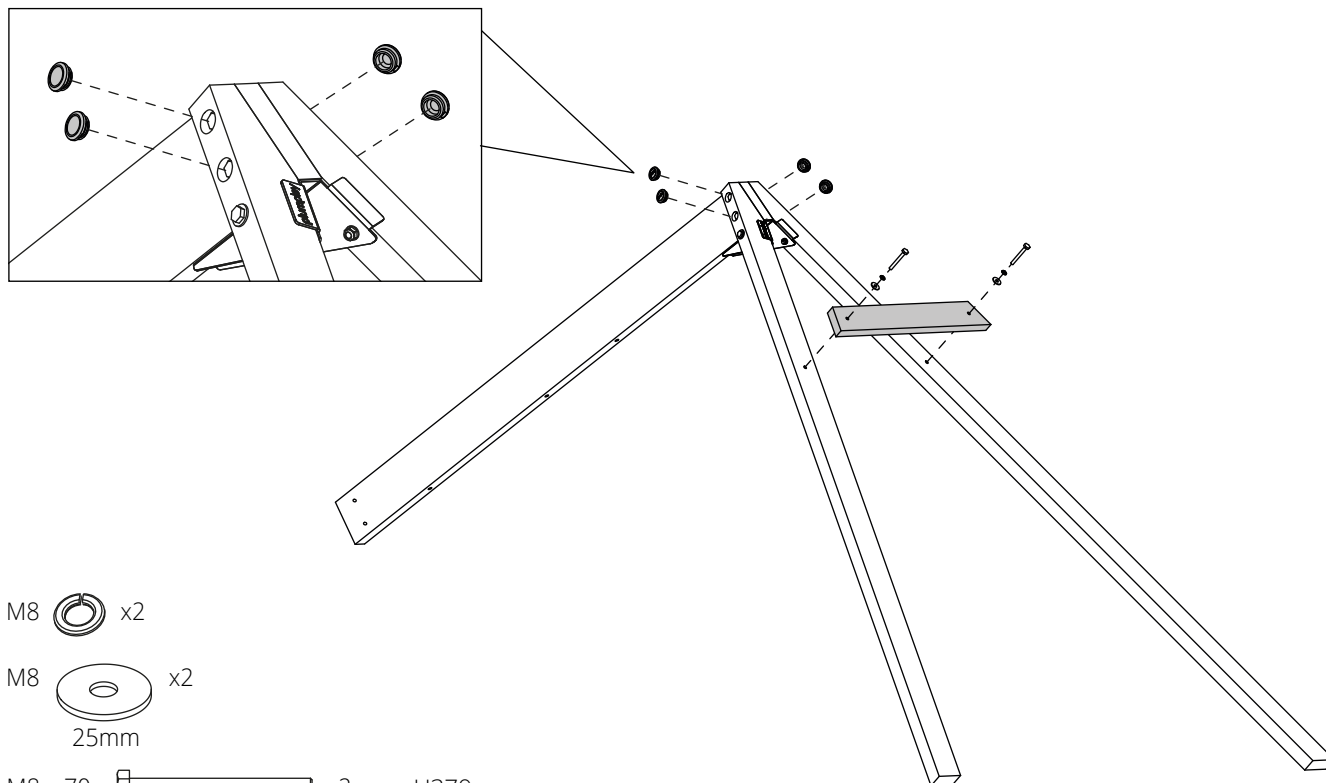
D3071  x2



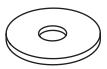
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

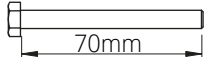


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

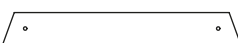


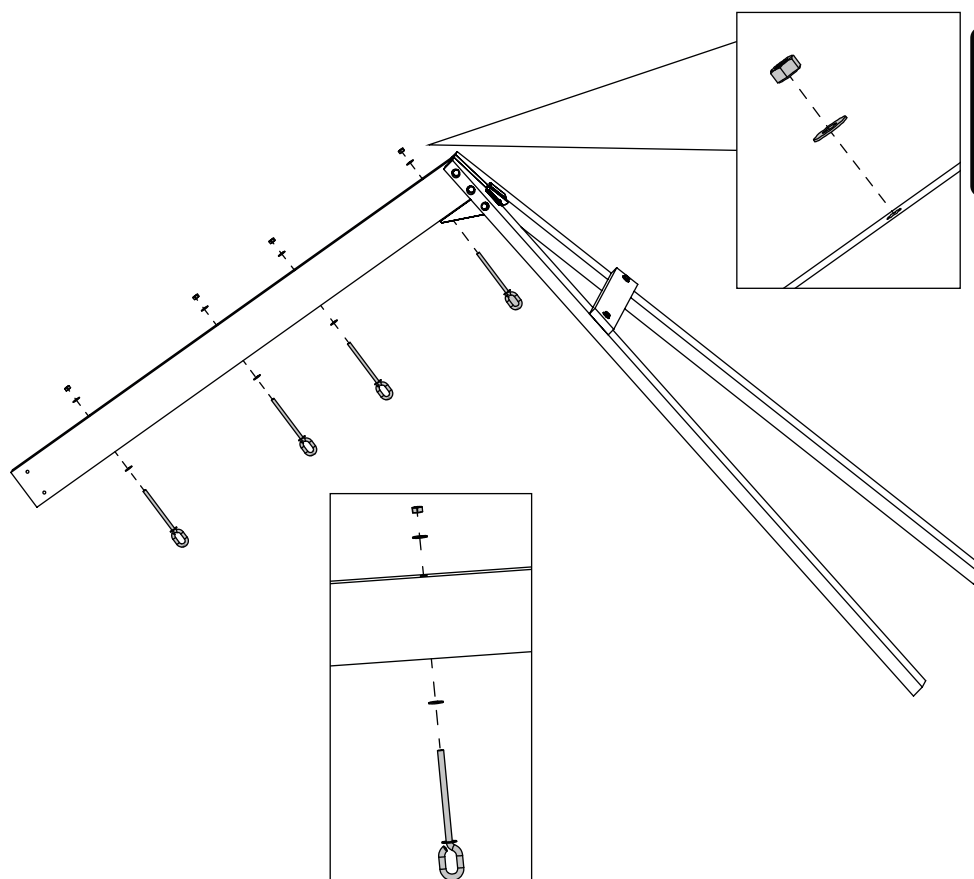
M8  x2

M8  x2
25mm

M8 x 70  x2
70mm

H379  x4

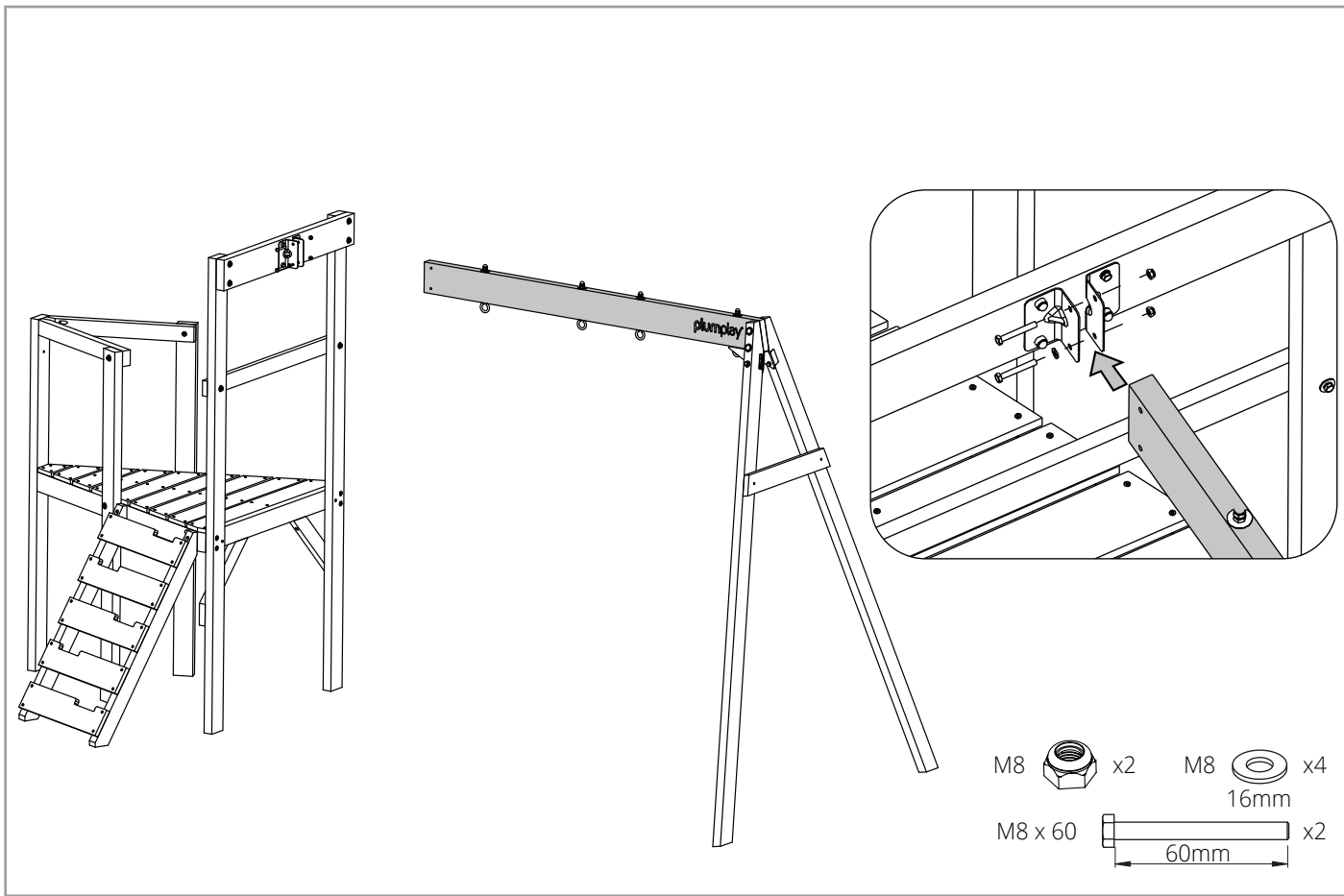
D3073  x1



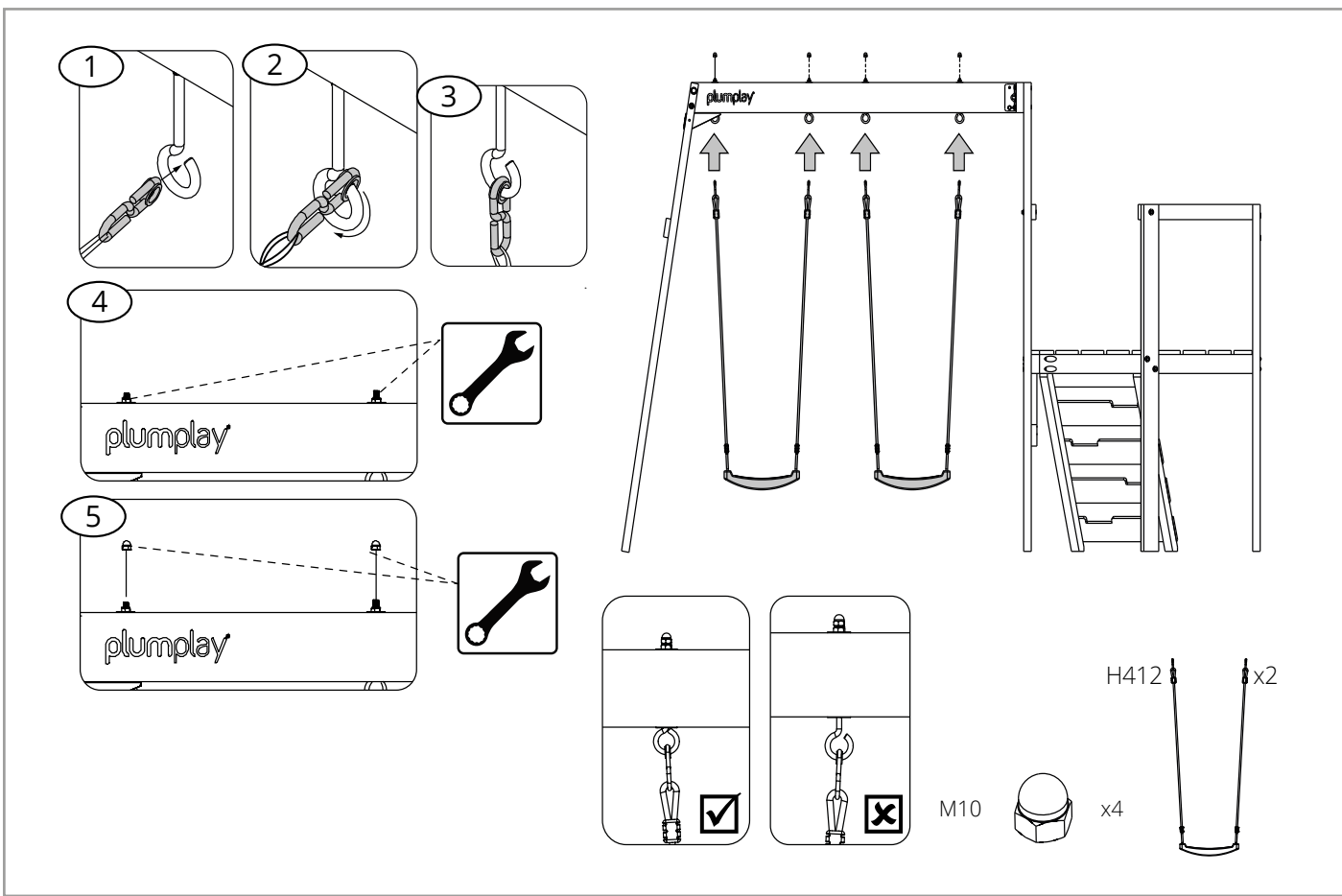
H419  x4

M10  x7
38mm

M10  x4

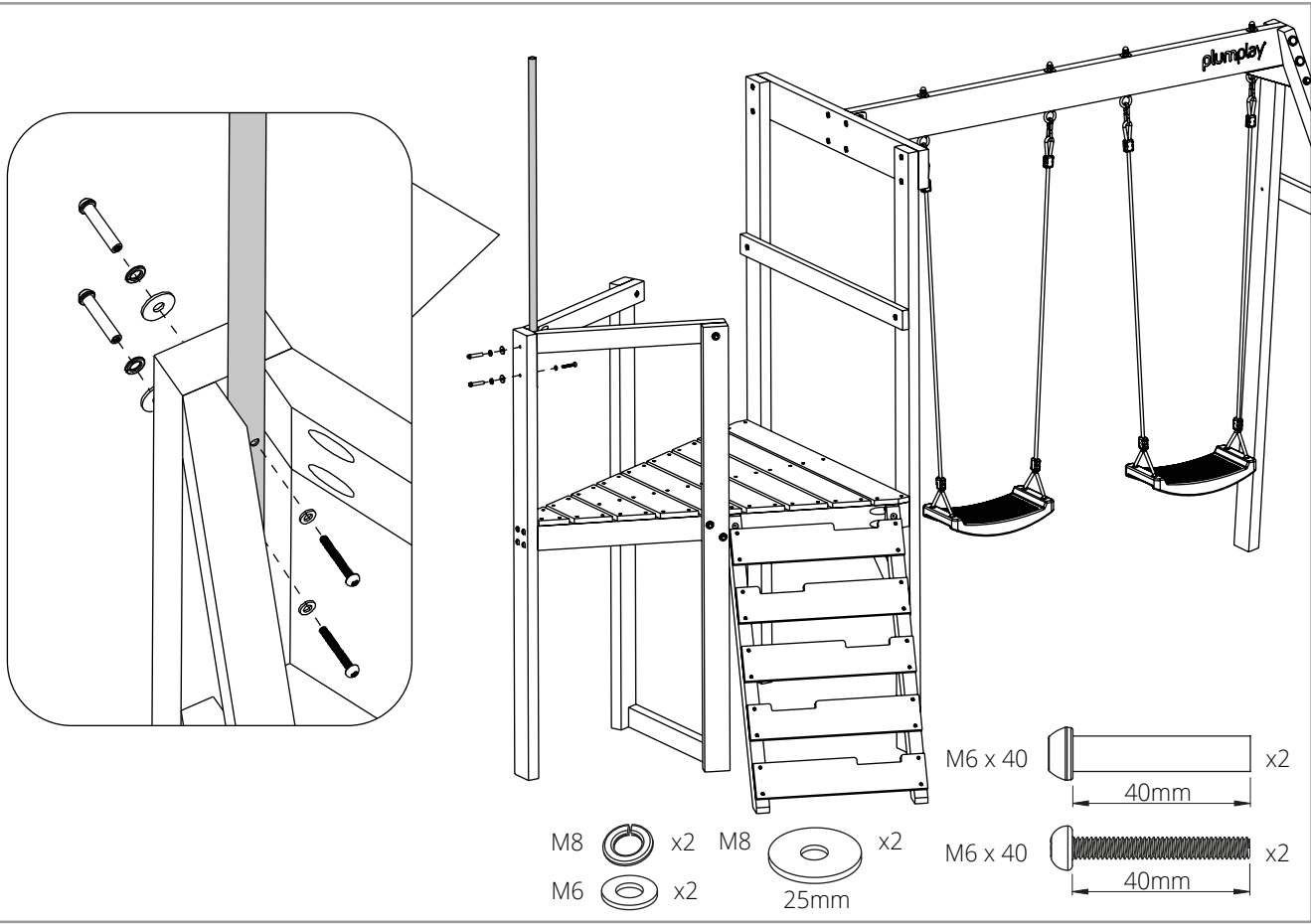


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

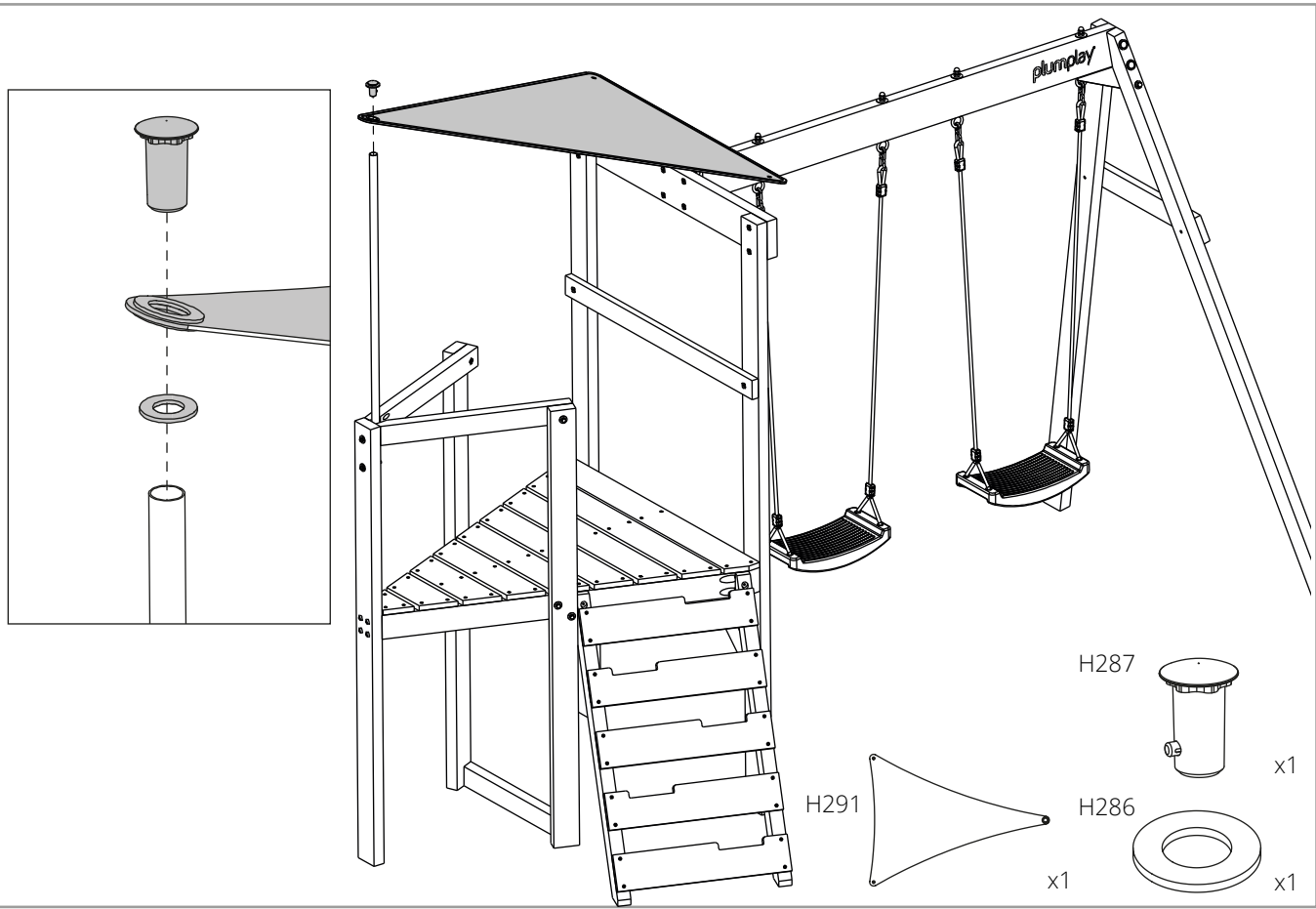


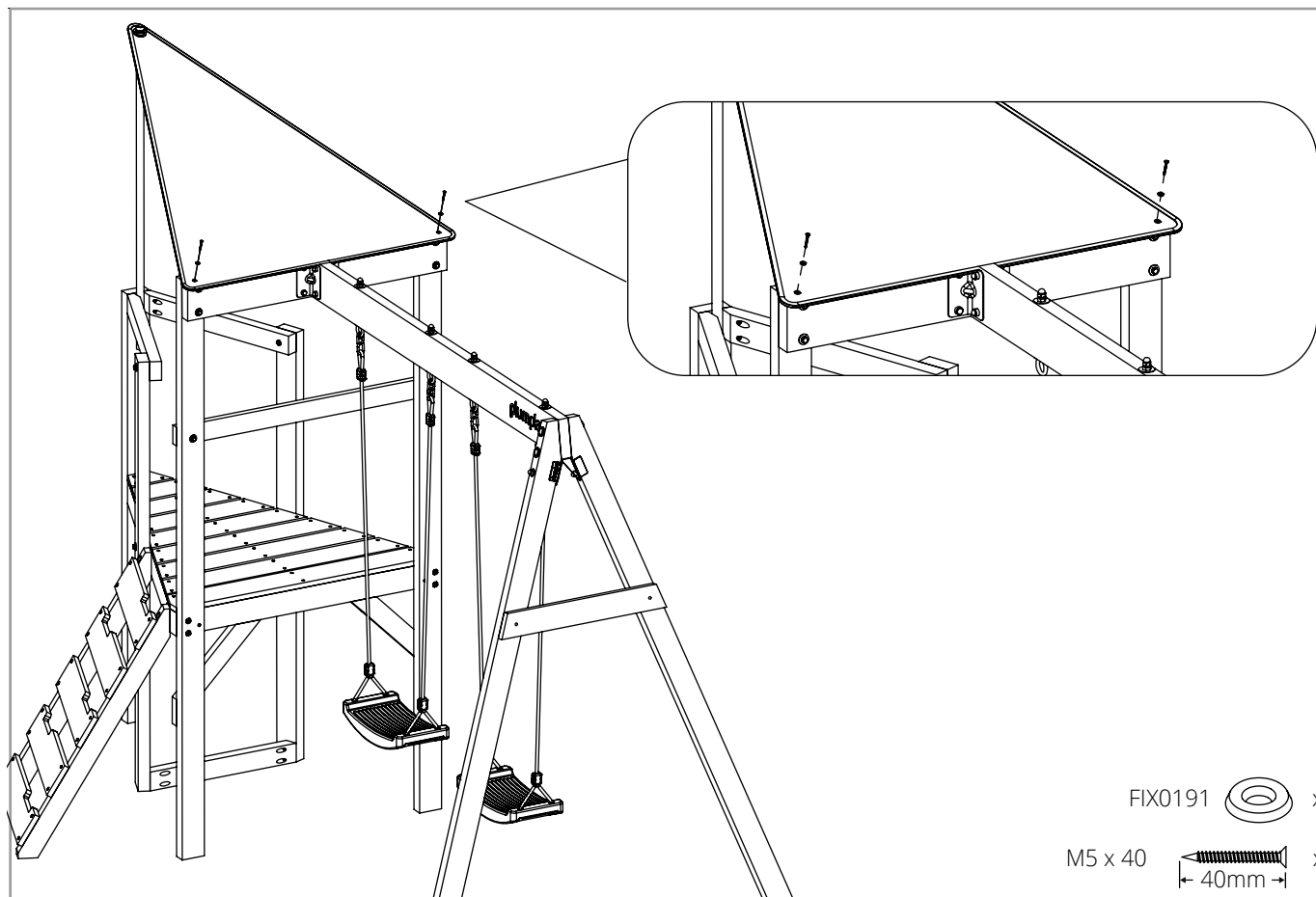
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

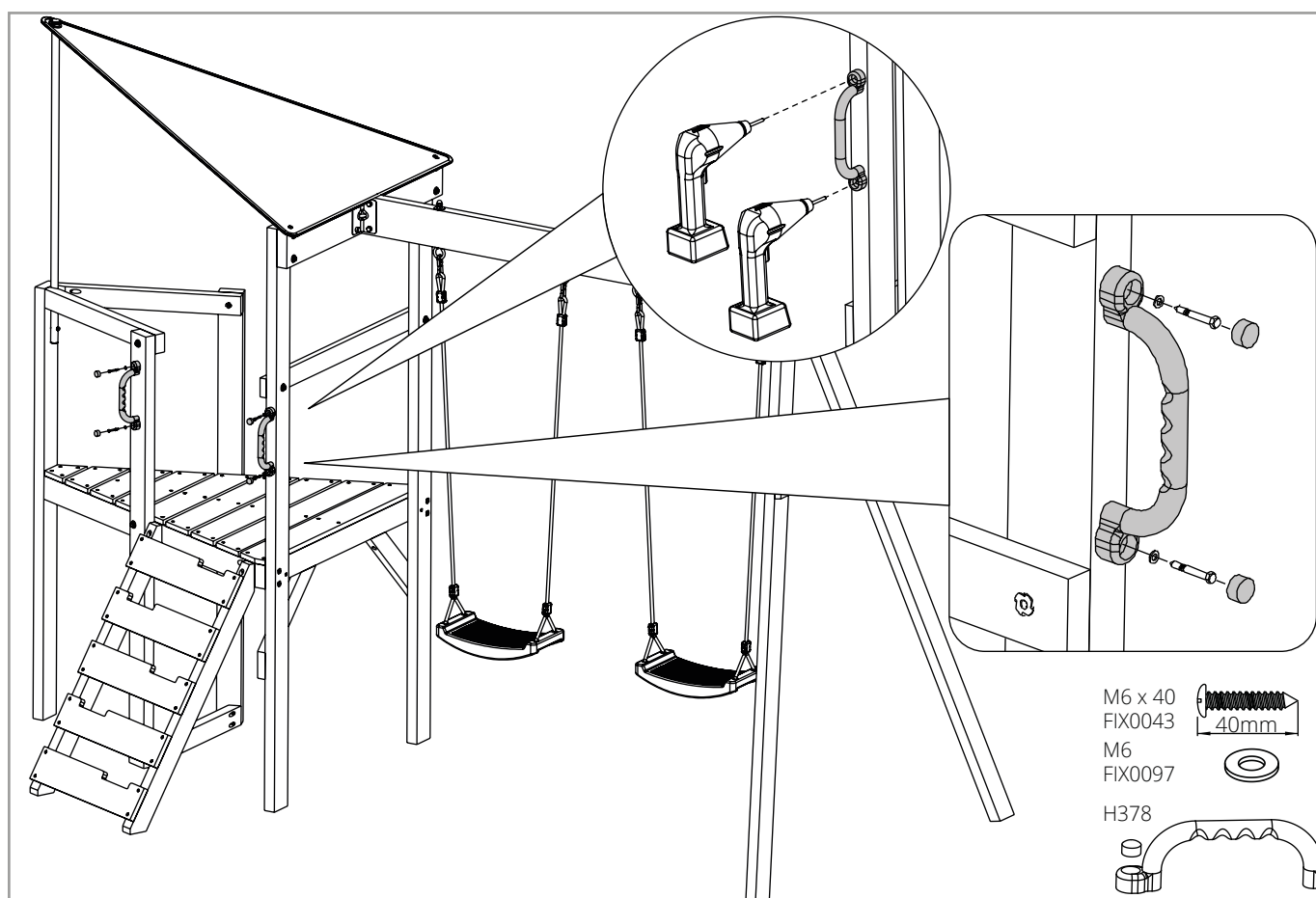


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



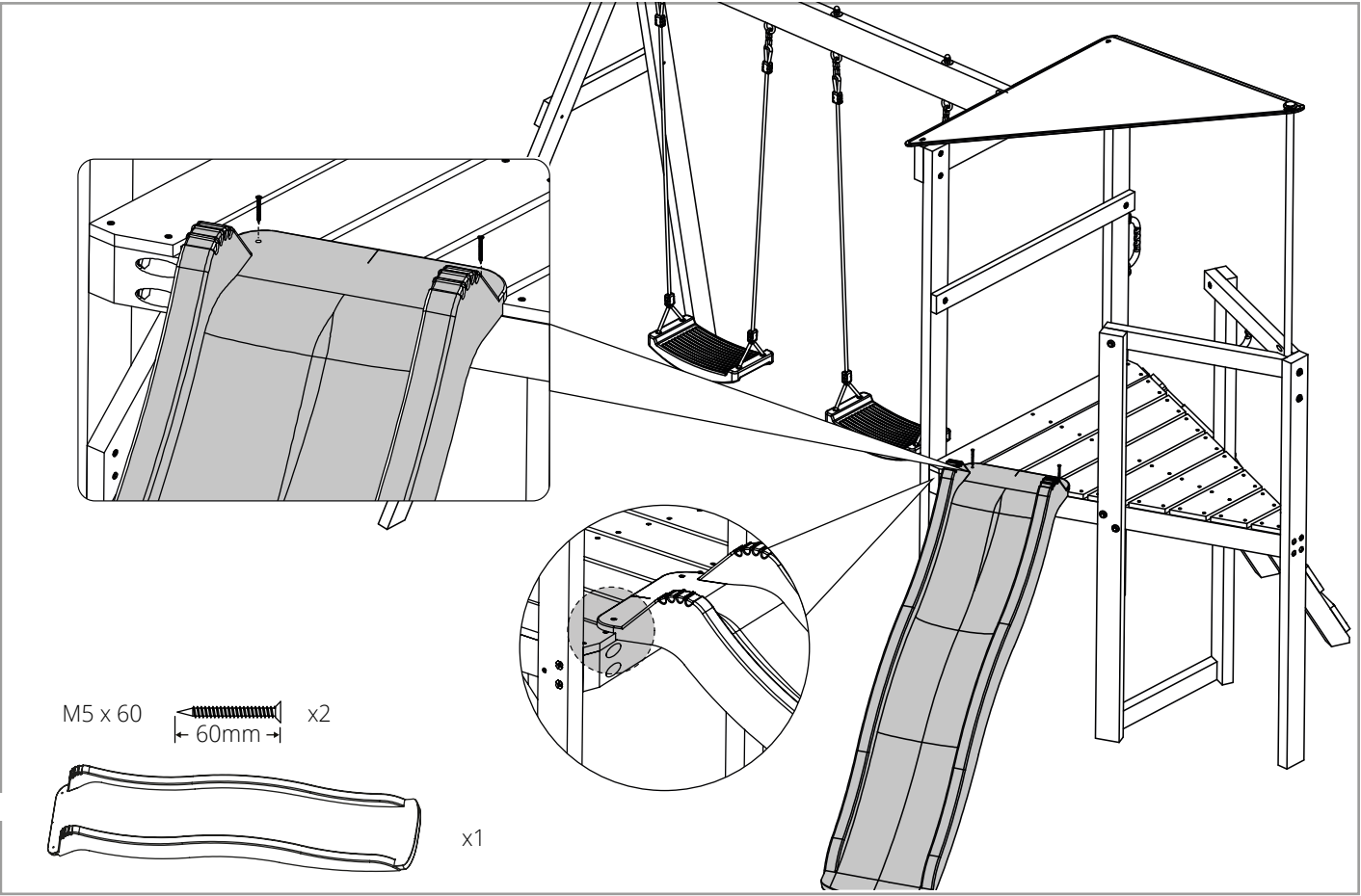


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36

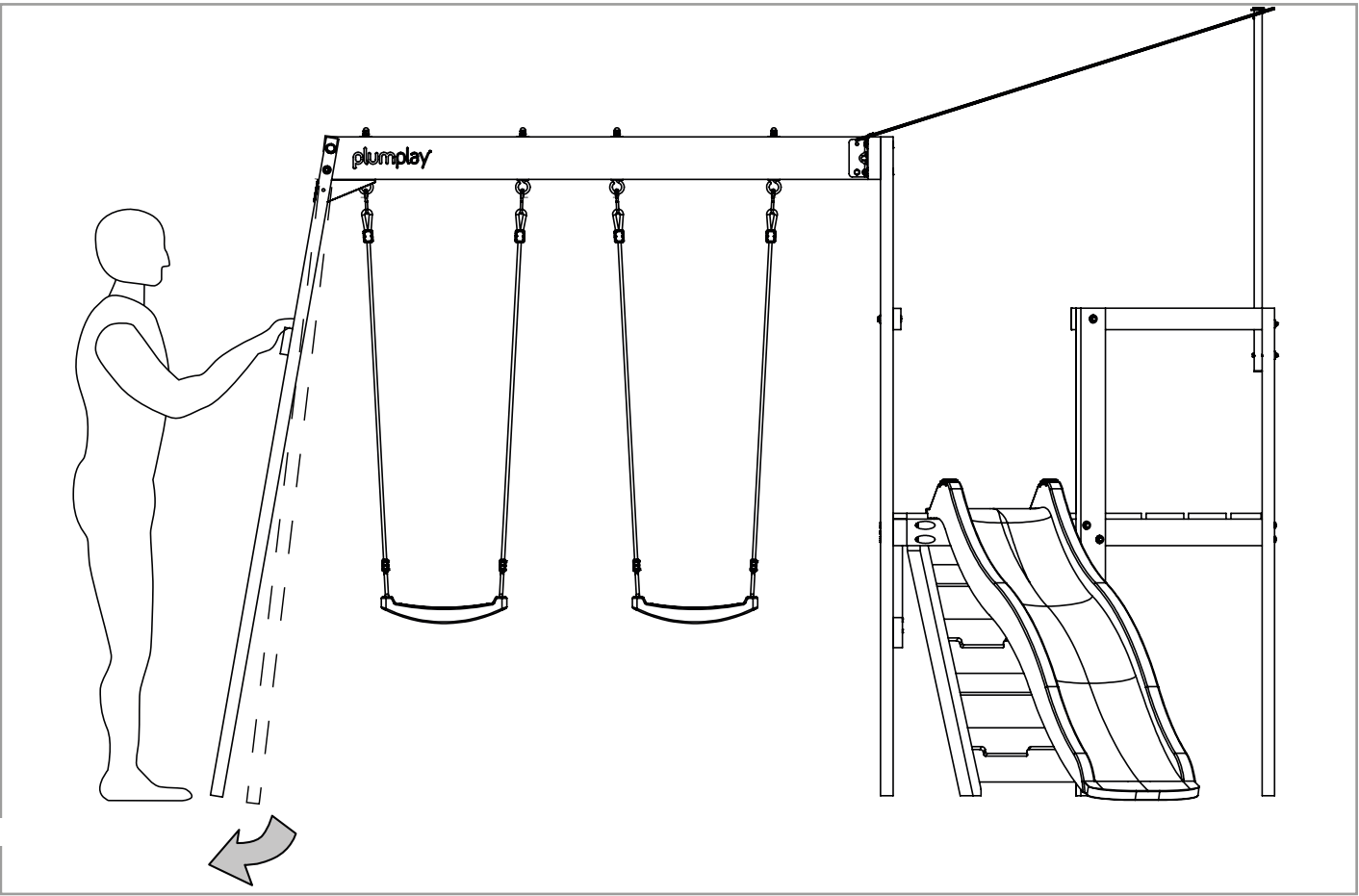


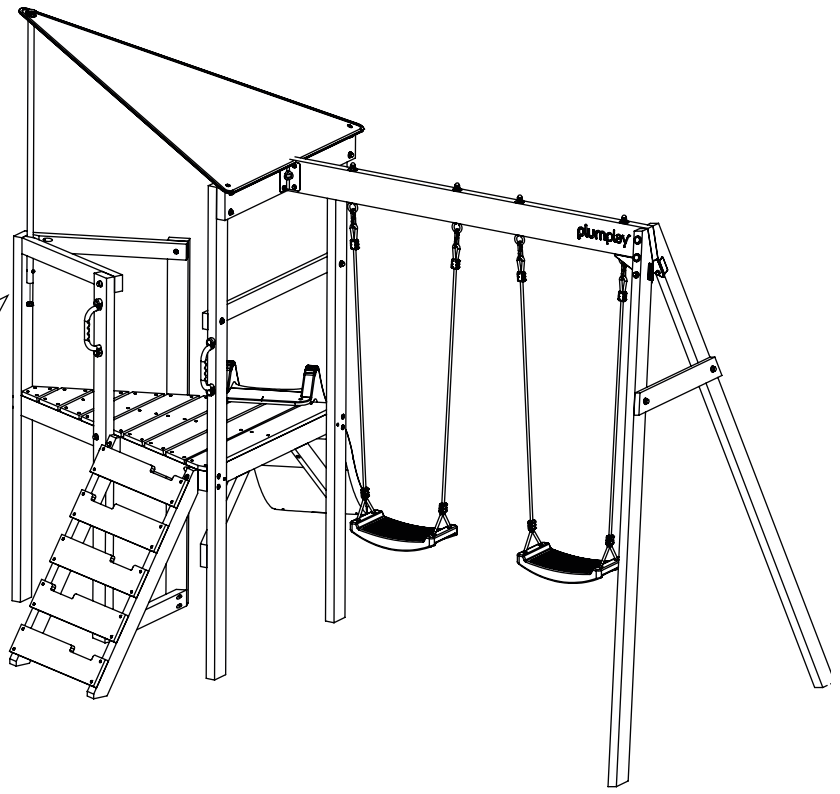
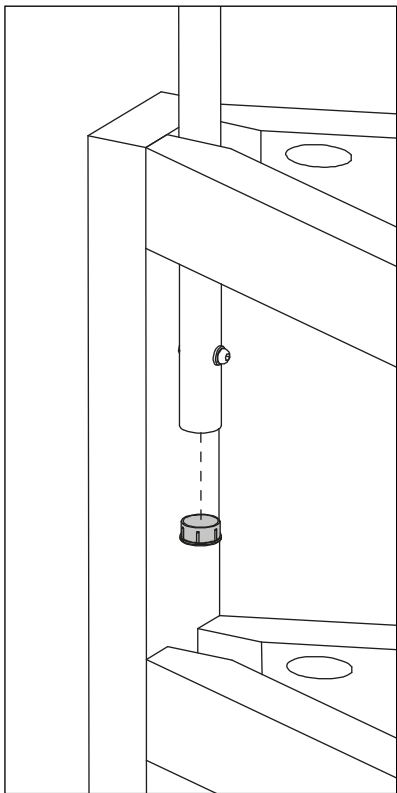
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

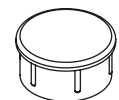


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



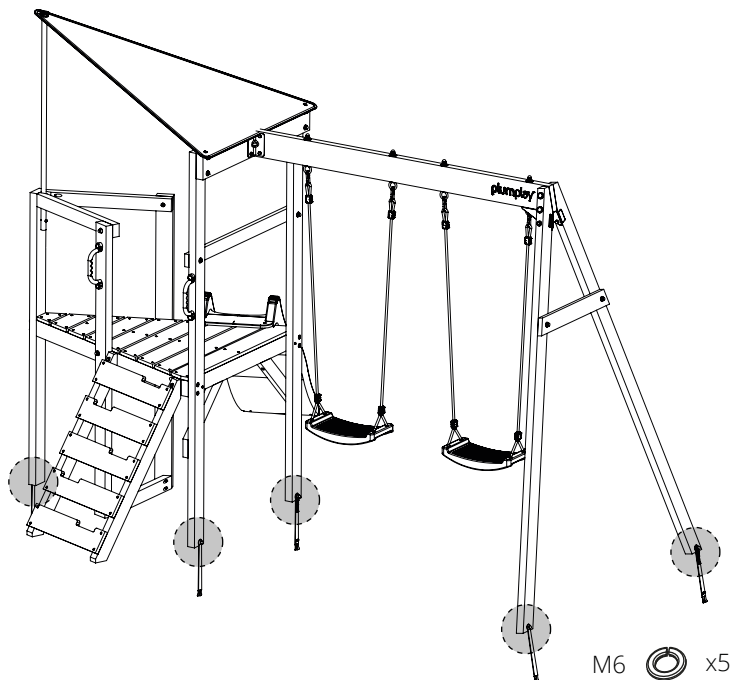
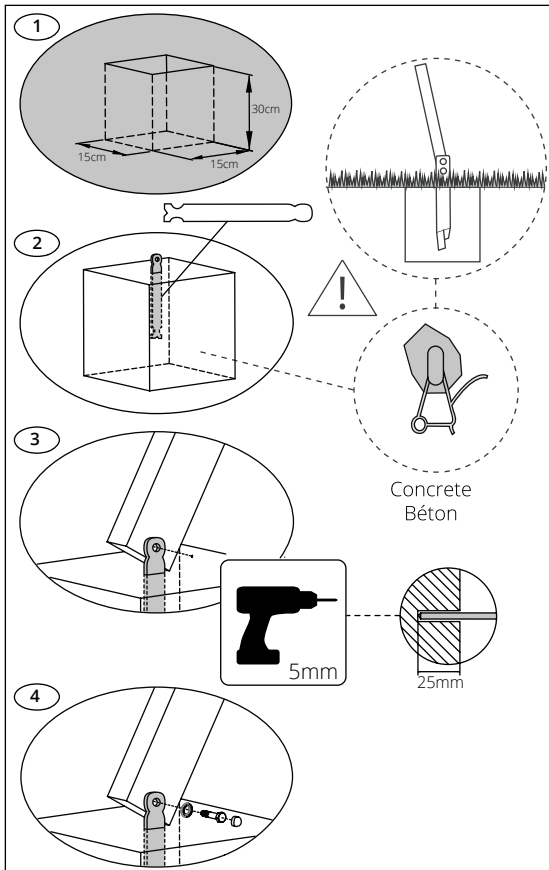


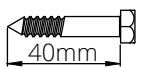
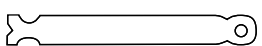
H292



x1

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36



M6  x5
H17  x5
M6 x 40  x5
H420  x5

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

ES AVERTENCIA



Los niños no deben utilizar el equipo hasta que no esté debidamente instalado.

Altura de caída máxima: 195cm

Instrucciones para la selección de superficie

Debe colocarse material de relleno suelto bajo la cúpula y cubriendo una distancia de 1,8 m en todas las direcciones • Utilice una superficie protectora de al menos 15 cm para equipos de juego con una altura inferior a 1,22 m. Si se mantiene correctamente, esto debería ser suficiente • Utilice medidas de contención, como excavar un surco alrededor del perímetro y/o cubrir el perímetro con bordes para jardín. No olvide tomar medidas para el desagüe • Compruebe y mantenga el grosor del material de relleno suelto de la superficie. Para mantener el grosor adecuado del material de relleno suelto, marque el nivel correcto en los postes de apoyo del equipo de juego. De este modo, podrá ver con facilidad cuándo debe rellenar y/o redistribuir la superficie • No instale un revestimiento de relleno suelto sobre superficies duras como cemento o asfalto.

Instrucciones de instalación

Coloque el equipo en un terreno nivelado, a una distancia mínima de 1,8 m (6 pies) de cualquier estructura u obstáculo como vallas, garajes, casas, ramas, cuerdas para tender ropa o cables eléctricos • No instale el equipo sobre hormigón, asfalto, tierra comprimida, hierba, moqueta ni otra superficie dura. Las caídas en este tipo de superficies pueden ocasionarle al usuario lesiones graves o la muerte • Tenga cuidado de que todos los tornillos estén bien asegurados, apriete bien las tuercas a los tornillos de los tubos y cúbralos • Para evitar lesiones graves, los niños no deberán usar el equipo hasta que esté correctamente instalado.

Instrucciones de funcionamiento

El cumplimiento de la siguiente declaración y advertencias reduce la probabilidad de lesiones graves o fatales • Recomendamos que solo tres usuarios, cuyo peso no exceda los 50 kg, escale esta cúpula. Los propietarios no deben indicar a los niños que utilicen el equipo de una manera distinta a su uso previsto • Recomendamos que un adulto supervise in situ a los niños de todas las edades • El propietario deberá advertir a los niños de que no caminen cerca, delante, detrás ni entre elementos que estén en movimiento • Los propietarios no deberán enseñar a los niños a utilizar los juegos de forma distinta a la prevista • Los propietarios no deberán permitir que los niños lleven prendas inapropiadas, tales como, entre otras cosas, ropa holgada, cordones en capuchas y cuellos, bufandas, artículos unidos mediante cordones, capas y ponchos, ya que podrían provocarles la muerte por estrangulamiento • Los propietarios no deberán enseñar a los niños a trepar cuando los juegos estén mojados • Advertir al propietario que compruebe las aberturas entre los rodillos y las superficies deslizantes de los toboganes de rodillos por si hay materiales extraños que puedan ser potencialmente peligrosos para los usuarios • Advertir al propietario para que compruebe que las cuerdas, cadena o cable suspendidos de escalada estén asegurados en ambos extremos • Advertir al propietario para que compruebe que las cuerdas, cadena o cable suspendidos de escalada no se puedan enrollar • Los propietarios deberán enseñar a los niños a no sujetar a los juegos elementos que no estén específicamente pensados para usar con ellos, como por ejemplo, entre otras cosas, combas, cuerdas para tender la ropa, correas de mascotas, cables y cadenas, ya que podrían conllevar peligro de estrangulamiento • Los propietarios deberán enseñar a los niños a quitarse el casco de la bici o el utilizado para otros deportes antes de jugar • Los propietarios deberán vestir a los niños con calzado bien ajustado y que cubra todo el pie, no con zuecos, chancas o sandalias • Nunca añada más cadena o más cuerda. Las que se proporcionan tienen la longitud máxima apta para los columpios • El propietario deberá advertir a los niños de que no columpien los asientos vacíos • El propietario deberá advertir a los niños de que no retuerzan las cadenas o las cuerdas de los columpios ni de que las pasen por encima de la barra superior, ya que esto podría reducir la resistencia de las mismas • El propietario deberá enseñar a los niños a sentarse/tumbarse en el centro de los columpios colocando todo su peso en el asiento • El propietario deberá advertir a los niños de que no se bajen de la unidad mientras esté en movimiento.

ATENCIÓN: Los columpios balancines están diseñados para niños de dos años como mínimo. Los menores de esta edad pueden quedar atrapados entre el asiento y el respaldo en caso de que el cuerpo se cuele por la abertura y la cabeza quede atrapada, lo que podría provocar el estrangulamiento del niño. No coloque NUNCA a los niños mirando hacia atrás o con las piernas entre el asiento y el respaldo.

Instrucciones de mantenimiento

Al inicio de cada temporada de juego:

-Apriete todos los herrajes.

-Engrase todas las piezas metálicas móviles de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

-Compruebe todas las cubiertas protectoras en los tornillos, tubos,

bordes y ángulos. Sustituya las piezas que estén sueltas, agrietadas o que falten.

-Compruebe todas las piezas móviles, incluidos asientos de columpios, cuerdas, cables y cadenas, por si están gastadas, oxidadas o presentan algún otro deterioro y reemplácelas cuando sea necesario.

-Compruebe que las piezas metálicas no están oxidadas. Si se diera el caso, lije y vuelva a pintarlas con una pintura sin base de plomo que cumpla la normativa 16CFR 1303.

-Compruebe todas las piezas de madera para asegurarse de que no están deterioradas ni tienen astillas. Lije las astillas y sustituya las piezas estropeadas.

-Vuelva a instalar las piezas de plástico que haya retirado durante la época de frío, como asientos de columpios u otros elementos.

-Pase el rastrillo y compruebe el grosor del material de la superficie protectora de relleno suelto para evitar que se compacte y mantener el nivel adecuado. Sustitúyalo si fuera necesario.

Una vez al mes, durante la temporada de juego:

-Engrase todas las piezas metálicas móviles de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

-Compruebe todas las cubiertas móviles, incluidos asientos de columpios, cuerdas, cables y cadenas, por si están gastadas, oxidadas o presentan algún otro deterioro y reemplácelas cuando sea necesario.

Dos veces al mes durante la temporada de juego:

-Apriete todos los herrajes

-Compruebe todas las cubiertas protectoras en los tornillos, tubos, bordes y ángulos. Sustituya las piezas que estén sueltas, agrietadas o que falten.

-Pase el rastrillo y compruebe el grosor del material de la superficie protectora de relleno suelto para evitar que se compacte y mantener el nivel adecuado. Sustitúyalo si fuera necesario.

Al final de cada temporada de juego:

-Retire los asientos plásticos de los columpios y otros elementos de este material conforme a las instrucciones del fabricante y guárdelos en el interior o no los utilice.

-Pase el rastrillo y compruebe el grosor del material de la superficie protectora de relleno suelto para evitar que se compacte y mantener el nivel adecuado. Sustitúyalo si fuera necesario.

-Los propietarios son los responsables del mantenimiento de la legibilidad de las etiquetas de advertencia.

Instrucciones para la retirada

Para retirar y desechar el producto, en primer lugar, desmóntelo. Retírelo de forma que no exista ningún peligro inadmisibles en el momento de desechar el producto.

ES Sección de asesoramiento

Para garantizar su seguridad, la del instalador y la de sus hijos, es importante que lea completamente estas instrucciones antes de comenzar a colocar e instalar este producto.

Recomendaciones para la madera

Este producto se ha fabricado con madera de alta calidad. Hemos cuidado en detalle la selección, el tratamiento y la mecanización de la madera antes de ofrecérsela. La madera es un producto natural y, como tal, experimenta cambios en el curso de su vida. Esto significa que podría:

- Presentar grietas (brechas, rendijas, aperturas, rajaduras, fracturas) en la línea del grano. Estas aperturas de deben a la diferencia de humedad existente entre las superficies internas y externas de la madera. Es de esperar, es totalmente aceptable y no afectará a la resistencia integral, la duración o la garantía del producto.
- Deformación y distorsión de su forma. Cualquier distorsión será leve y no afectará a la seguridad ni al disfrute del producto.
- Pérdida de color por el efecto de la luz del sol. La madera se debería tratar con un producto patentado que actúe como barrera protectora, por ejemplo, un producto hidrófugo, una vez al año.
- Tras el primer año de uso, aplique un tratamiento de buena calidad seguro para el uso de los niños..

Manténganse alejados de la comida, la bebida y los utensilios para alimentar a los animales.

Mantenimiento rutinario

Durante largos periodos de inactividad (particularmente durante el invierno), se sugiere que los accesorios oscilantes se desmonten y se guarden en un lugar seco. Así, se prolongará la vida de tales accesorios

AVERTENCIA

Edad mínima del usuario 3+ años • El montaje de este juguete debe • llevarlo a cabo un adulto • Se recomienda en todo momento la supervisión de un adulto • Peso máximo del usuario: 50kg • Utilícese exclusivamente en el ámbito doméstico • Utilícese exclusivamente al aire libre • No es conveniente para niños menores de 36 meses, ya que posee partes pequeñas que podrían causar asfixia- peligro de caídas • Conserve las instrucciones de montaje, ya que podría necesitarlas en el futuro • Los asientos del columpio deben estar a una distancia mínima del suelo de 350mm • Colocar en una superficie plana a, al menos, 2 m de distancia de estructuras u obstrucciones tales como vallas, garajes, casas, ramas colgantes, tendales o cables eléctricos • No debe instalarse sobre superficies asfaltadas ni cementadas ni sobre cualquier otra superficie dura • Debe instalarse el anclaje para evitar que la estructura se levante mientras se esté utilizando • Se aconseja comprobar regularmente (por ejemplo al principio de la temporada y, posteriormente, una vez al mes) que todas las partes/fijaciones estén bien sujetas, ubicadas (si son metálicas) e intactas y no presenten puntos ni bordes afilados. Sustituya, lubrique o apriete las partes/fijaciones según sea necesario. De no hacerlo, esto podría resultar en lesiones o situaciones peligrosas • Debe comprobarse regularmente que los componentes como columpios, cadenas, cuerdas, etc. no presenten signos de deterioro. En caso de que algún componente presente signos de deterioro, sustitúyalo. De no hacerlo, esto podría resultar en lesiones o situaciones peligrosas • No realice modificaciones en el producto, podrá provocar lesiones o peligros • No sobreapriete tuercas ni tornillos. Esto podría provocar que se rompan y, potencialmente, causar un fallo estructural • Mantenga a los animales a una distancia segura de este producto • Podría ser adecuado garantizar que el tobogán no esté orientado en dirección al sol para evitar que la superficie se caliente en exceso.

IT Awertenze di sicurezza

Per la sicurezza del montatore, quella dei vostri bambini e la vostra, prima di iniziare la posa e il montaggio della sabbiera è importante leggere attentamente queste istruzioni.

Caratteristiche del legno

Questo articolo è prodotto in legno di elevata qualità. Prima della vendita, il legno è stato selezionato, trattato e lavorato con cura. Il legno è un prodotto naturale e quindi nel tempo può subire dei cambiamenti che possono manifestarsi nel modo seguente:

- Formazione di fenditure (fori, fessure, crepe) lungo le fibre. Queste

aperture sono dovute alla differenza di umidità sulla superficie e all'interno del legno. Questo fenomeno è normalissimo e non influisce in alcun modo sulla stabilità, la durata di vita e la garanzia del prodotto;

- Variazioni nella forma. Ogni cambiamento di forma è da considerarsi minimo e non influisce in alcun modo sulla sicurezza di questo prodotto;
- Scolorimento. L'esposizione diretta ai raggi solari può provocare lo scolorimento del legno, per cui ogni anno quest'ultimo andrebbe protetto con un prodotto adatto (per es. contro l'acqua)
- Dopo il primo anno trattare il prodotto con un prodotto di protezione di elevata qualità, adatto per i giochi in legno per bambini

Conservare lontano da alimenti, bevande e mangimi.

Manutenzione

In caso di inutilizzo prolungato (in particolare durante la stagione invernale), si suggerisce di smontare gli accessori quali ad esempio le altalene e conservarle all'asciutto per prolungarne la durata

ATTENZIONE!

Età minima dell'utente 3+ anni • È necessario l'assemblaggio di un adulto • Si raccomanda sempre la supervisione di un adulto • Peso massimo dell'utente 50kg • Solo per uso domestico • Solo per uso esterno • Non adatto a bambini al di sotto dei 36 mesi. Contiene pezzi piccoli. Pericolo di soffocamento-Pericolo di caduta • Conservare le istruzioni di assemblaggio per usi futuri • I sedili dell'altalena devono trovarsi ad almeno 350 mm dal suolo • Posizionare su una superficie piana di almeno 2 metri da qualsiasi struttura o ostacolo come recinzione, garage, casa, rami sporgenti, linee di lavanderia o cavi elettrici • Non deve essere installata sul cemento, l'asfalto o qualsiasi altra superficie dura • L'ancora deve essere montata, per impedire eventuali sollevamenti del telaio durante l'utilizzo • Si consiglia, su base regolare (ad es. all'inizio della stagione e una volta al mese dopo di allora), di verificare che tutte le parti/equipaggiamento principali siano sicuri, ben oliati (se metallici), non presentino punte/ bordi taglienti e siano intatti. Se necessario, sostituire, oliare e/o serrare. La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe comportare infortuni o pericoli • Qualsiasi elemento fissato, come altalene, catene, corde, ecc. deve essere regolarmente esaminato alla ricerca di segni di deterioramento. Sostituirlo se presenta segni di deterioramento. La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe comportare infortuni o pericoli • Si prega di non apportare modifiche al prodotto, potrebbe provocare lesioni o rischi • Non serrare eccessivamente i dadi e le viti, in quanto ciò potrebbe causarne il taglio e potenzialmente un guasto strutturale • Tenere gli animali a distanza di sicurezza da questo prodotto • Si consiglia di non orientare lo scivolo verso il sole onde evitare che si surriscaldi eccessivamente durante la giornata

DE Sicherheitshinweise

Für die Sicherheit des Monteurs, die Sicherheit Ihres Kindes und für Ihre eigene Sicherheit ist es wichtig, dass diese Anleitung vor Beginn der Positionierung und Montage des Produkts vollständig gelesen wird.

Hinweise zur Holzbeschaffenheit

Dieses Produkt wurde aus hochwertigem Holz hergestellt. Das Holz wurde vor dem Verkauf sorgfältig ausgewählt, behandelt und bearbeitet. Holz ist ein Naturprodukt und kann sich daher im Laufe der Zeit verändern. Die Veränderungen können sich wie folgt manifestieren:

- Es können sich Öffnungen (Lücken, Schlitze, Risse, Spalten) entlang der Holzfaser bilden. Diese Öffnungen entstehen durch den Feuchtigkeitsunterschied auf der Holzoberfläche und im Inneren des Holzes. Dies ist zu erwarten, vollkommen akzeptabel und beeinträchtigt die eigentliche Stabilität, Lebensdauer und Garantie des Produktes keinesfalls.
- Veränderungen in der Form. Jegliche Formveränderung wird geringfügig sein und die Sicherheit sowie die Freude an diesem Produkt nicht beeinträchtigen.
- Das Holz kann unter Sonneneinstrahlung verblässen. Das Holz sollte jedes Jahr mit einem geeigneten Produkt, z.B. zum Schutz vor Wasser, behandelt werden.
- Behandeln Sie das Produkt nach dem ersten Gebrauchsjahr mit einem hochwertigen Pflegemittel, das für den Einsatz an Kinderspielzeug geeignet ist.

Diese schützen Holz vor Fäulnis, Verrottung und Insektenbefall. Von Lebensmitteln, Getränken und Tiernahrung fernhalten.

Instandhaltung

Es wird empfohlen, dass Geräte wie Schaukeln bei längerer Nichtverwendung (insbesondere im Winter) abgebaut und an einem trockenen Ort gelagert werden. Dies verlängert die Lebensdauer eines solchen

ACHTUNG!

Das Mindestalter für Benutzer beträgt 3+ Jahre • Montage muss durch einen Erwachsenen erfolgen • Sollte nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden • Höchstgewicht des Benutzers 50kg • Nur zur Nutzung im Freien geeignet • Nur für den privaten Gebrauch • Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet – Kleinteile, Erstickengefahr – Sturzgefahr • Bewahren Sie die Montageanleitung für eine spätere Nutzung auf • Schaukelsitze müssen sich mindestens 350 mm über dem Fußboden befinden • Auf einer ebenen Fläche von mindestens 2 m von einer Struktur oder einem Hindernis wie Zaun, Garage, Haus, überhängenden Zweigen, Wäscheleinen oder elektrischen Drähten entfernt aufstellen • Sollte nicht über Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen angebracht werden • Der Anker verhindert, dass der Rahmen während der Nutzung angehoben wird • Es wird empfohlen, dass alle wichtigen Teile/Befestigungen regelmäßig (also am Anfang der Saison und danach monatlich) darauf überprüft werden, ob diese sicher und gut geölt (falls metallisch) und intakt sind, und keine. Es wird empfohlen, dass alle wichtigen Teile/Befestigungen regelmäßig (also am Anfang der Saison und danach monatlich) darauf überprüft werden, ob diese sicher und gut geölt (falls metallisch) und intakt sind, und keine scharfen Ecken und Kanten aufweisen. Ersetzen, ölen und/oder ziehen Sie die Teile fest, wenn nötig. Wenn Sie dies nicht tun, kann dies zu Verletzungen oder Gefahren führen • Jegliche Befestigungen wie Schaukeln, Ketten, Seile etc. müssen regelmäßig auf Abnutzung überprüft werden. Ersetzen Sie jegliche Befestigungen, wenn diese Abnutzungen aufweisen. Wenn Sie dies nicht tun, kann dies zu Verletzungen oder Gefahren führen • Keine Änderungen am Produkt vornehmen. Das kann zu Gefahren und Verletzungen führen • Muttern und Schrauben nicht zu fest anziehen, da diese dann brechen können, was möglicherweise zu Strukturversagen führt • Außer Reichweite von Tieren halten • Möglicherweise muss sichergestellt werden, dass die Folie nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, um ein zu starkes Erwärmen der Oberfläche zu verhindern.

AR الحد الأدنى

الحد الأدنى لعمر 3+ المستخدم

يتطلب لتركيب أجزاء الجهاز شخص بالغ

ينصح بضرورة وجود إشراف دائم من كبار السن عند استخدام الجهاز

الحد الأقصى لوزن المستخدم 50kg

للاستخدام الداخلي فقط

للاستخدام في الهواء الطلق فقط

غير مناسبة للأطفال الذين يقل عمرهم عن 36 شهرًا - توجد أجزاء

صغيرة، وخطر الاختناق - خطر السقوط

احتفظ بالتعليمات الخاصة بتركيب الجهاز للاستخدام مستقبلاً

ضرورة أن يكون الحد الأدنى لمقاعد التأرجح 350 مم

يوضع على مستوي سطح 2 متر على الأقل بعيداً عن أي هيكل أو

مانع مثل السياج أو المرأب أو منزل أو أغصان متدلية أو أحبال

.غسيل أو أسلاك كهربائية

احرص على تجنب التركيب فوق الأسطح الخرسانية، أو

الأسفلتية، أو الأسطح الصلدة الأخرى

ينصح القيام بشكل دوري (على سبيل المثال عند بداية الموسم

،وعند كل شهر فصاعداً، فحص القطع الرئيسية، وقوائم التثبيت

والتحقق من ثباتها، وتشحيمها بالشكل الملائم) إذا كانت مصنعة

من الفلزات(، والتأكد من عدم وجود نتوء في الأجزاء و

الأطراف وسلامتهما. احرص على استبدال القطع أو تشحيمها

أو ربطها بإحكام عند الضرورة. اعلم بأن عدم القيام بمثل هذه

”الأمور قد ينجم عنها حدوث إصابات أو تعرضك للمخاطر.

يراعى ضرورة الكشف الدوري على الأجزاء الملحقة مثل المزالج“

و البكرات والأحبال وغير ذلك لاحتمالات وجود ما يثبت تلفها وقم

باستبدال الأجزاء الملحقة في حال ظهور ما يدل على تلفها. مع العلم

”بأن عدم القيام بذلك قد ينجم عنه حدوث إصابات أو مخاطر.

يرجي عدم إجراء أية تعديلات على المنتج؛ فقد يؤدي ذلك إلى

الإصابة أو التعرض للخطر

لا تبالغ في إحكام ربط الصواميل و المسامير حيث قد يتسبب ذلك

في قصها ومن المحتمل أن يؤدي إلى عطل هيكلي

قد يكون من المناسب التحقق من عدم مواجهة المنتج لاتجاه أشعة

الشمس الأساسية حتى لا يسخن بدرجة كبيرة

PL OSTRZEŻENIE!

Minimalny wiek użytkownika: 3+ lat • Wymaga montażu przez osobę dorosłą • Zalecany jest stały nadzór osoby dorosłej • Maksymalna waga użytkownika 50kg • Tylko do użytku domowego • Tylko do stosowania na dworze • Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy – małe elementy, ryzyko zadławienia - ryzyko upadku • Zachowaj instrukcje montażu na przyszłość • Siedzenie huśtawki musi się znajdować co najmniej 350 mm nad podłożem • Produkt należy położyć na płaskiej powierzchni co najmniej 2 m od jakiegokolwiek konstrukcji lub przeszkody, takiej jak ogrodzenie, garaż, budynek, zwisające gałęzie, sznurki do suszenia ubrań lub przewody elektryczne • nie należy instalować nad betonem, asfaltem i innymi twardymi nawierzchniami • Kotwicę trzeba zamocować, żeby podczas użytkowania rama nie unosiła się • Zaleca się regularne (tzn. na początku sezonu, a następnie raz na miesiąc) kontrolowanie wszystkich najważniejszych części i mocowań, w celu upewnienia się, że są bezpieczne, dobrze nasmarowane (w przypadku elementów metalowych), nie mają ostrych zakorczyń/krawędzi i są nieuszkodzone. W razie potrzeby należy je wymienić, nasmarować i/lub poprawić mocowanie. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub sytuacji niebezpiecznych • Należy regularnie sprawdzać stan techniczny wszystkich elementów takich jak huśtawki, łańcuchy, liny itp. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub oznak zużycia należy wymienić dany element. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub sytuacji niebezpiecznych • Nie należy wprowadzać żadnych modyfikacji w produkcie, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub zagrożenie • Nie wolno za mocno dokręcać nakrętek ani śrub, ponieważ może to spowodować ich ścięcie i ewentualne uszkodzenie konstrukcji produktu • Warto zadbać, żeby zjeżdżalnica nie była ustawiona bezpośrednio w kierunku słońca, aby zapobiec nieprzyjemnemu nagrzaniu się jej powierzchni.

SV VARNING!

Lägst användarålder 3+ år • Montering av en vuxen krävs • Tillsyn av en vuxen rekommenderas alltid • Högsta användarvikt 50kg • Endast för hemmabruk • Endast för utomhusbruk • Ej lämplig för barn under 36 månader - små delar, kvävningsrisk - risk för fall • Behåll monteringsanvisningarna för framtida bruk • Gungans sittbrädor måste finnas sig minst 350 mm ovanför underlaget • Placera på en jämn yta minst två meter från byggnader eller hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elledningar • Får inte placeras på betong, asfalt eller andra hårda underlag • Ankaret ska monteras för att förhindra att ramen lyfts upp under användning • Det rekommenderas att alla delar/fästanordningar inspekteras regelbundet (t.ex. i början av säsongen och varje månad därefter) för att säkerställa att de är säkra och inolljade (om det är metalldelar), inte har några vassa spetsar/kanter och är intakta. Byt ut, olja och/eller spänn åt vid behov. Underlåtenhet att göra detta, kan resultera i skador eller fara • Alla tillbehör som gungor, kedjor, rep, osv. måste inspekteras regelbundet för tecken på slitage. Byt ut samtliga tillbehör som uppvisar tecken på slitage. Underlåtenhet att göra detta, kan resultera i skador eller fara • Gör inga ändringar på produkten, det kan leda till skada eller fara • Dra inte åt muttrar och skruvar för hårt eftersom det kan få dem att slitas ned och potentiellt orsaka strukturella fel • Undvik att placera glidenheten i direkt solljus för att förhindra att ytan blir obehagligt varm.

NL WAARSCHUWING!

Minimum leeftijd van gebruiker: 3+ jaar • Vyžaduje se montáž dospělou osobou • Doporučuje se po celou dobu dozor dospělé osoby • Maximální hmotnost uživatele 50kg • Pouze pro domácí použití • Pouze pro venkovní použití • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden – kleine onderdelen, verstikkingsgevaar – valgevaar • Ponechejte si montážní návod pro budoucí použití • Schommels dienen zich minimaal 350mm boven de grond te bevinden • Plaats op een vlak oppervlak op minstens 2m van constructies en obstakels zoals hekken, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden • Nesmí se instalovat nad betonovým, asfaltovým nebo jakýmkoliv jiným tvrdým povrchem • Het anker dient aangebracht te worden om te voorkomen dat het frame tijdens gebruik opgetild wordt • Doporučuje se, aby všechny hlavní díly/upevňovací prvky byly pravidelně kontrolovány (např. na začátku sezóny a pak jednou za měsíc), zdali jsou řádně zajištěny,

dobře amážány (u kovových prvků) a zdali nemají žádné ostré body/hrany a zdali jsou kompletní. V případě potřeby je vyměňte, namažte a/ nebo utáhněte. Pokud tak neučiníte, může to vést k úrazu či ohrožení • Všechna příslušenství, jako např. houpačky, řetězy, lana, atd., je nutno pravidelně kontrolovat, zda nevykazují příznaky opotřebení. Vyměňte jakákoliv příslušenství, jestliže zjistíte příznaky opotřebení. Pokud tak neučiníte, může to vést k úrazu či ohrožení • Maak geen aanpassingen aan het product, dit kan letsel of gevaar veroorzaken • Draai de moeren en schroeven niet te vast, anders kunnen ze gaan schuiven en mogelijk een structurele storing veroorzaken • Zorg ervoor dat de glijbaan niet in de volle zon staat, zodat het oppervlak niet te heet wordt.

CZ VAROVÁNÍ!

Minimální věk uživatele je 3+ let • Vyžaduje se montáž dospelou osobou • Doporučuje se po celou dobu dozor dospělé osoby • Maximální hmotnost uživatele 50kg • Pouze pro domácí použití • Pouze pro venkovní použití • Není vhodné pro děti mladší 36 měsíců – drobné součásti, nebezpečí udušení - nebezpečí pádu • Ponechte si montážní návod pro budoucí použití • Sedadlo houpačky musejí být minimálně 350 mm nad zemí • Produkt umístěte na rovný povrch, minimálně 2 metry od jakékoli stavby nebo překážky, například plotu, garáže, domu, větví, šňůr na prádlo nebo elektrických kabelů • Nesmí se instalovat nad betonovým, asfaltovým nebo jakýmkoliv jiným tvrdým povrchem • Je nutno nainstalovat kotvu, aby se zabránilo jakémukoliv zdvihu rámu při používání • Doporučuje se, aby všechny hlavní díly/upevňovací prvky byly pravidelně kontrolovány (např. na začátku sezóny a pak jednou za měsíc), zdali jsou řádně zajištěny, dobře namažány (u kovových prvků) a zdali nemají žádné ostré body/hrany a zdali jsou kompletní. V případě potřeby je vyměňte, namažte a/ nebo utáhněte. Pokud tak neučiníte, může to vést k úrazu či ohrožení • Všechna příslušenství, jako např. houpačky, řetězy, lana, atd., je nutno pravidelně kontrolovat, zda nevykazují příznaky opotřebení. Vyměňte jakákoliv příslušenství, jestliže zjistíte příznaky opotřebení. Pokud tak neučiníte, může to vést k úrazu či ohrožení • Neprovádějte žádné úpravy produktu, neboť by to mohlo mít za následek zranění nebo nebezpečnou situaci • Matice a šrouby nepřetáhněte, neboť by to mohlo způsobit jejich opotřebení a případně zapříčinit konstrukční selhání • Doporučujeme zajistit, aby skříčko nebylo obráceno přímo ke slunci, aby povrch nebyl nepřijemně horký.

SK UPOZORNENIE

Minimálny vek používateľa je 3+ rokov • Vyžaduje sa montáž dospelou osobou • Dozor dospelej osoby sa odporúča počas celú dobu

Maximálna hmotnosť používateľa 50kg • Iba pre domáce použitie • Iba pre vonkajšie použitie • Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov - malé častice, riziko zadusenia - riziko pádu • Ponechajte si návod na montáž pre prípad budúceho použitia • Hojďacie sedadlá musia byť minimálne 350 mm nad zemou • Umiestnite na rovnú plochu minimálne 2 metre od akejkoľvek konštrukcie či prekážky, ako je plot, garáž, dom, prevyšujúce vetvy stromu, šnúry na sušenie bielizne či elektrické vedenie • Nesmie sa inštalovať nad betónovým, asfaltovým alebo iným tvrdým povrchom • Kotva musí byť nainštalovaná, aby sa zabránilo zabráneniu akémukoľvek zdvihnutiu rámu počas používania • Odporúča sa pravidelná kontrola (napr. na začiatku sezóny a potom o mesiac) hlavných častí/ upevnení, či sú zaistené, dobre naolejované (ak sú kovové), či na nich nie sú ostré body/rohy a či sú kompletne. V prípade potreby ich nahraďte, naolejujte a/ alebo utiahnite. Zanedbanie takejto činnosti môže mať za následok úraz alebo iné nebezpečenstvo • Všetky prídavné zariadenia ako hojdačky, reťaze, laná a pod. musia byť pravidelne preskúšané či nevykazujú príznaky opotrebenia. Všetky zariadenia vykazujúce príznaky potrebné vymeňte. Zanedbanie takejto činnosti môže mať za následok úraz alebo iné nebezpečenstvo • Produkt nemodifikujte žiadnym spôsobom, mohlo by to viesť k zraneniam či ohrozeniu • Matice a skrutky nepřetahujte viac ako je potrebné, môže to spôsobiť ich poškodenie a potenciálne vznik štrukturálnej chyby • Odporúčame zabezpečiť, aby nebola šmykľavka vystavená priamemu dopadu slnečných lúčov, inak sa môže jej povrch nepríjemne zohriať.

DA ADVARSEL!

Minimum bruger alder 3+ år • Skal samles af en voksen • Bør altid anvendes under opsyn af en voksen • Maksimum brugervægt 50kg • Kun til hjemmebrug • Kun til udendørs brug • Ikke egnet til børn under 36 måneder - små dele, fare for kvælning - faldfare • Gem samlevejledningen til fremtidig brug • Gyngesæder skal være minimum 350 mm over jorden • Placer på en plan overflade, mindst 2 m fra enhver struktur eller obstruktion som et hegn, garage, hus, overhængende grene, tøjledninger eller elektriske ledninger • Må ikke installeres over beton, asfalt eller andre hårde overflader • Ankeret skal fastgøres, så det undgår, at rammen løfter sig under brug • Det anbefales at tjekke regelmæssigt (f.eks. i starten af sæsonen og derefter hver måned), at alle hoveddele/fastgørelser

er sikre, velsmurte (hvis de er af metal), ikke har skarpe punkter/kanter og er intakte. Udskift, smør og/eller stram efter om nødvendigt. Sker dette ikke, kan resultatet blive personskaade eller fare • Alle fastgørelser såsom gynger, kæder, reb osv. skal regelmæssigt undersøges for tegn på nedbrydning. Udskift fastgørelser, hvis der er tegn på nedbrydning. Sker dette ikke, kan resultatet blive personskaade eller fare • Foretag ikke nogen ændringer til produktet, da dette kan medføre skade eller fare • Overstram ikke møtrikker og skruer, da dette kan få dem til at skære og potentielt forårsage strukturel fejl • Det kan måske være relevant at sikre, at slisen ikke vender direkte mod solen, så den ikke bliver ubehageligt varm.

HU FIGYELMEZTETÉS!

Minimális felhasználó kora 3+ év • Felnőtt összeszerelésre szükséges • Minden alkalommal egy felnőtt felügyelete mellett ajánlott • Max. terhelhetőség 50kg • Csak otthoni használatra • Kültéri használatra • Nem alkalmas 36 hónapnál fiatalabb gyerekek számára - apró részek, fulladásveszély - esési veszély • Őrizze a szerelési utasítást későbbi használatra • A hinta ülésének legalább 350mm a föld felett kell lennie • Helyezze egyenesen felületre legalább 2 méter távolságra bármilyen szerkezettől vagy akadálytól, mint például kerítés, garázs, ház, túlnyúló faág, szárító kötél vagy elektromos vezeték • Nem telepíthető betonra, aszfaltra vagy bármely más kemény felületre • A horgonyt úgy kell felszerelni, hogy a használat közben a váz ne emelkedjen • Azt ajánljuk, hogy a rendszeres használat alatt (vagyis a szezon elején, majd azután havonta) valamilyen főbb rész/szerelvény biztosítva legyen, jól olajozva (ha fém), hogy ne legyenek éles részek és, hogy sértetlen legyen. Cserélje ki, olajozza és/ vagy tegye feszesebbé ha szükséges. Ennek elmulasztása sérülést vagy veszélyt okozhat • Minden felszerelést, például hintát, láncokat, köteleket, stb. rendszeresen meg kell vizsgálni minőségromlás szempontjából. Cseréljen ki minden mellékletet, ha a minőségromlásnak jeleit állapítható. Ennek elmulasztása sérülést vagy veszélyt okozhat • Kérjük ne végezzen semmilyen módosítást a terméken, mert az sérülést vagy veszélyt okozhat • Ne szorítsa túl az anyákat és a csavarokat, mert eldeformálódhatnak és esetleges szerkezeti hibák okozhatnak • Szükség szerint bizonyosodjon meg arról, hogy a csúszda nem a fő napsütési irányában áll, így megakadályozhatja, hogy a csúszda felszíne kellemtelenül meleg legyen.

TR UYARI!

Minimum kullanıcı yaşı 3+ yıl • Bir yetişkin tarafından monte edilmesi gerekir • Her zaman yetişkin gözetimi önerilir • Maksimum kullanıcı ağırlığı 50kg • Yalnızca ev kullanımı için • Yalnızca dış mekan kullanımı • 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir - küçük parçalar, boğulma tehlikesi - düşme tehlikesi • Montaj açıklamalarını ileride kullanım için saklayın • Sadece koltukları yerden en az 350 mm yukarıda olmalıdır • Herhangi bir yapıdan veya çit, garaj, ev, sarkan dallar, çamaşır ipi veya elektrik kabloları gibi engellerden en az 2 m mesafede düz bir zemine yerleştirin • Beton, asfalt veya herhangi diğer bir sert zemin üzerine kurulmamalıdır • Kullanım sırasında çerçevenin kalkmasını önlemek için demir sabitlemelidir • Tüm ana parçaların/ tespit elemanlarının güvenli, (metalik) iyi yağlanmış olduğunu, keskin noktalar/ kenarlar olmadığını ve sağlam olduğunu görmek için düzenli olarak (mevsim başında ve sonra her ay) kontrol edilmeleri önerilir. Gerektiğinde değiştirin, yağlayın ve/veya sıkılaştırın. Bunların yapılmaması yaralanmaya veya tehlikeye yol açabilir • Salıncak, zincir, halat vs. gibi ekler bozulma belirtisi olup olmadığını görmek için düzenli olarak incelenmelidir. Bunların yapılmaması yaralanmaya veya tehlikeye yol açabilir • Lütfen üründe hiçbir değişikliği yapmayın, yaralanma ve tehlikeye sonuçlanabilir • Vida ve civataları fazla sıkıktırmayın; çünkü bu, kırılmalarına ve olasılıkla yapısal bozukluğa neden olabilir • Yüzeyin rahatsız edici derecede sıcak olmasının önlenmesi için kaydırağın güneşin ana yönüne bakmamasını sağlamak uygun olabilir.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ελάχιστη ηλικία χρήστη 3+ έτη • Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα • Συνιστάται η συνεχής επίβλεψη από ενήλικα • Μέγιστο βάρος χρήστη 50kg • Μόνο για οικιακή χρήση • Μόνο για εξωτερική χρήση • Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών - περιέχει μικρά κομμάτια, κίνδυνος πνιγμού - κίνδυνος πτώσης • Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης για μελλοντική χρήση • τα καθίσματα πρέπει να απέχουν τουλάχιστον 350mm από το έδαφος • Τοποθετήστε σε επίπεδη επιφάνεια σε απόσταση τουλάχιστον 2 μέτρων από οποιαδήποτε δομή ή εμπόδιο, όπως φράχτες, γκαράζ, στίβια, κλαδιά, απλωστές ή ηλεκτρικά καλώδια • η τοποθέτηση δεν πρέπει να γίνεται πάνω από σκυρόδεμα, άσφαλτο ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια • Ο γάντζος πρέπει να τοποθετείται, ώστε να αποτρέπεται η ανύψωση του πλαισίου κατά τη διάρκεια της χρήσης • Σας συμβουλεύουμε να ελέγχετε τακτικά (δηλ. στην έναρξη της θερινής περιόδου και, κατόπιν, μία φορά το μήνα) αν όλα τα βασικά εξαρτήματα/ εξαρτήματα

συναρμογής είναι ασφαλή, σωστά λαδωμένα (αν είναι μεταλλικά), χωρίς αιχμηρά άκρα/ προεξοχές και ακέραια. Αντικαθιστάτε, λαδώνετε και/ή σφίγγετε τα εξαρτήματα όποτε απαιτείται. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκύψει τραυματισμός ή κίνδυνος • Τυχόν εξαρτήματα πρόσδεσης όπως κούνιες, αλυσίδες, σχοινιά κ.λπ. πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ενδείξεις φθοράς. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε εξάρτημα πρόσδεσης, αν υπάρχουν σημάδια φθοράς. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκύψει τραυματισμός ή κίνδυνος • Μην τροποποιείτε το προϊόν, καθώς ενδέχεται να προκύψουν τραυματισμοί ή κίνδυνοι • Μην σφίγγετε υπερβολικά τα παξιμάδια και τις βίδες, επειδή μπορεί να σπάσουν και να προκύψει δομικό σφάλμα • Συνιστάται η τσουλήθρα να μην είναι στραμμένη προς τον ήλιο προκειμένου να μην ζεσταίνεται υπερβολικά η επιφάνειά της.

ZH 警告!

最低用户年 3+ 龄
需成人组装
建议成人监督使用
最大用户体重 50kg
仅供家庭使用
仅供户外使用
因较小部件可造成的窒息危险以及坠落危险，不适合 3 6 个月以下儿童。要将这些说明书存放在安全之处以备后用
摆动座椅必须至少高出地面350mm
放置在水平表面上，其距离任何建筑物或障碍物至少 2 米，如柵栏、车库、房屋、垂落的树枝、晾衣绳或电线
不得安装在水泥、柏油或任何其他坚硬表面上
应使用提供的锚进行固定，以防使用期间框架抬起
“建议定期（季节之初，之后每月）检查所有主要部 件/附件是否安全稳定、上过油（若为金属部件）、没有锋利尖端/边缘且完好无损。必要时更换、上油
和/或拧紧。否则可能会造成伤害或危害
必须定期检查所有附件（例如秋千、链条、绳索）有无损坏迹象。若有损坏迹象，应更换 附件。否则可能会造成伤害或危害
请勿对产品进行任何改装，否则可能导致人身伤害或危险。
勿将螺母和螺丝拧得过紧，否则会使其扭断并可能造成结构损坏。

需确保不要将滑动部分放在阳光直射之处，以免表面晒得过热，令人不适。

IS VIÐVÖRUN!

Lágmarksaldur notanda 3 ár. • Samsetning af hálfu fullorðinna áskilin • Eftirlit af hálfu fullorðinna áskilið öllum stundum • Hámarksþyngd notanda 50 kg • Aðeins til notkunar innanhúss • Aðeins til notkunar utanhúss • Hentar ekki börnum yngri en 36 mánaða - litlir hlutir, köfnunarhætta - fallhætta • Geymið leiðbeiningahandbókina til síðari uppflettingar • Rólusæti verður að vera a.m.k. 350 mm yfir jörðu • Komið fyrir á sléttu yfirborði, a.m.k. 2 m frá byggingum eða hindrunum eins og girðingum, bílskúrum, húsum, hangandi greinum, þvottasnúrum eða rafmagns-vírum • Má ekki koma fyrir á steypu, malbiki eða öðru hörðu yfirborði • Festingunni skal koma fyrir til að hindra að ramminn opnist meðan á notkun stendur • Mælt er með því að allir helstu hlutarnir/festingarnar séu skoðaðir reglubundið (þ.e. í byrjun tímabilsins og mánaðarlega eftir það) m.t.t. þess hvort þeir séu öryggir, vel smurðir (ef málmar), hafi enga skarpa odda/brúnir og séu óskemmdir. Skiptið um, smyrjið og/eða herðið þegar þörf krefur. Sé það ekki gert, getur það valdið meiðslum eða hættu • Skoða þarf reglubundið alla aukahluti eins og rólur, keðjur, reipi o.s.frv. Skiptið um aukahluti ef merki eru um skemmdir. Sé það ekki gert, getur það valdið meiðslum eða hættu • Vinsamlegast gerið engar breytingar á vörunni, það getur valdið meiðslum eða hættu • Vinsamlegast haldið dýrum í öruggri fjarlægð frá vörunni • Það kann að vera viðeigandi að tryggja að rólán snúi ekki í sólarátt til að koma í veg fyrir að yfirborðið verði óþægilega heitt.

FI VAROITUS!

Ei alle 3-vuotiaille • Aikuisen on koottava tuote • Aikuisen on valvottava käyttöä koko ajan • Käyttäjän enimmäispaino 50 kg • Vain kotikäyttöön • Vain ulkokäyttöön • Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia: tukehtumisvaara. Putoamisvaara • Säilytä nämä ohjeet • Keinuistuiimen on oltava vähintään 350 mm:n korkeudella maasta • Sijoita trampoliini tasaiselle alustalle siten, että ympärillä on vähintään 2 metriä vapaata tilaa. Varmista, ettei lähellä ole aitaa, autotallia, taloa, roikkuvia oksia, pyykkinarua, sähkölinjoja tai muita esteitä • Älä asenna betonin, asfaltin tai muun kovan alustan ylle • Kiinnitä ankuri maahan, jotta kehikko ei nouse käytön aikana • Suosittelemme tarkistamaan säännöllisesti (esimerkiksi kauden alussa ja sitten joka kuukausi), että kaikki tärkeimmät osat/kiinnitysosat ovat turvallisia, kunnolla öljytyjä (jos metallisia) ja ehjiä ja ettei niissä ole teräviä kulumia/reunoja. Vaihda, öljyä ja/tai kiristä tarvittaessa. Muutoin seurauksena voi olla tapaturma tai vaaratilanne • Tarkista kaikki lisäosat, kuten keinut, ketjut, köydet jne. säännöllisesti

heikentyneiden osien varalta. Vaihda lisäosat, mikäli niissä on merkkejä kulumisesta. Muutoin seurauksena voi olla tapaturma tai vaaratilanne • Älä muuntele tuotetta. Tuotteen muuntelu voi johtaa tapaturmaan tai vaaratilanteisiin • Pidä eläimet turvallisien etäisyyden päässä tuotteesta • Kannattaa varmistaa, että liukuosa ei ole aurinkoon päin, jotta pinnasta ei tulisi epämiellyttävän kuumaa.

JP 警告!

ご使用は3歳以上に限ります。
大人の方が組み立てる必要があります。
常時、大人の方の監視が必要です。
最大耐荷重50kg
ご家庭での使用に限ります。
屋外での使用に限ります。
小さい部品を飲み込む危険があり、また落ちる危険もあるため、36か月以下のお子様にはふさわしくありません。
マニュアルは大事に保管してください
ブランコ座席は地面から350mm以上の高さに設置する必要があります
フェンス、車庫、住宅、覆いかぶさった枝、物干し、電線などの構造物や障害物から最低2m離れた水平な面に設置してください。
コンクリート、アスファルトなどの固い面の上には設置しないでください。
使用中フレームが持ち上がらないようにアンカーを設置してください
定期的（つまり、使用期間の最初とその後は毎月）すべての主な部品と備品が安全で、十分に潤滑油が塗布されていて（金属の場合）、尖ったポイントや端がなく、欠陥がないことを点検することをお勧めします。必要であれば交換、潤滑油の塗布、締め付けを行います。点検を怠った場合、怪我をしたり、危険を引き起こす原因となります。
ブランコ、チェーン、ロープなどすべての付属部品は、老朽していないか定期的に点検する必要があります。老朽している場合は、付属部品を交換してください。点検を怠った場合、怪我をしたり、危険を引き起こす原因となります。

製品を改造しないでください。怪我をしたり、危険の原因となります。
この製品と動物の間に安全な距離があるようにしてください。
表面が熱くならないように、スライドは日光が当たる方向に向けに
有用にするといいでしょ

NO ADVARSEL!

Minimum brukeralder 3 år • Må monteres av voksne • Må være under kontinuerlig oppsyn av voksne • Maksimal brukervekt 50 kg • Kun for hjemmebruk • Kun for utendørs bruk • Ikke egnet for barn under 36 måneder – små deler, kvelningsfare – fallfare • Oppbevar denne bruksanvisningen for senere bruk • Huskesetet må være minst 350 mm over bakken • Plasseres på en plan overflate minst 2 meter fra eventuelle bygninger eller hindringer, f.eks. gjerde, garasje, hus, overhengende grener, tørkesnorer eller elektriske ledninger • Må ikke monteres over betong, asfalt eller andre harde overflater • Ankeret skal monteres for at rammen ikke skal kunne løftes under bruk • Det anbefales at man regelmessig (på begynnelsen av sesongen og deretter hver måned) kontrollerer at alle hoveddelene og festene er sikre, godt festet, godt oljet (for metalleder), ikke har noen skarpe punkter eller kanter og er hele. Bytt ut deler, olje dem eller stram dem til når nødvendig. Hvis du unnlater å gjøre dette, kan det medføre skader eller fare • Alle festede deler og tilbehør, f.eks. husker, kjettinger, tau osv. må kontrolleres regelmessig for slitasje. Bytt ut deler som har tegn til slitasje. Hvis du unnlater å gjøre dette, kan det medføre skader eller fare • Du må ikke utføre endringer på produktet, da dette kan føre til skade eller fare • Hold dyr på trygg avstand fra dette produktet • Det kan være nødvendig å påse at sklien ikke er rettet direkte mot solen for å forhindre at overflaten blir ubehagelig varm.

PT AVISO!

Idade mínima do utilizador: 3 anos • Necessária a montagem por um adulto • Necessária a supervisão de adultos em todas as ocasiões • Peso máximo do utilizador: 50 kg • Apenas para uso doméstico • Apenas para uso no exterior • Não adequado para crianças com menos de 36 meses – peças pequenas: risco de asfixia – risco de queda • Guarde este manual de instruções nos seus registos • O lugar de baloiço deve estar, no mínimo, a 350 mm acima do chão • Colocar numa superfície nivelada a, pelo menos, 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstrução, como uma cerca, garagem, casa, ramos de árvore suspensos, cordas da roupa ou cabos elétricos • Não pode ser instalado sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura • A escora destina-se a ser fixada para

evitar que a estrutura se levante durante a utilização • Aconselhamos a, de forma regular (ou seja, no início da temporada de utilização e depois mensalmente), verificar se todas as peças principais/fixações estão fixas, bem oleadas (se forem metálicas), não têm bordas afiadas e estão intactas. Substituir, olear e/ou apertar sempre que necessário. O incumprimento destas instruções pode resultar num ferimento ou perigo • Quaisquer acessórios, como baloiços, correntes, cordas, etc., têm de ser verificados regularmente quanto a danos de deterioração. Substituir quaisquer acessórios se houver sinais de deterioração. O incumprimento destas instruções pode resultar num ferimento ou perigo • Não faça nenhuma modificação ao produto, pois pode resultar num ferimento ou perigo • Mantenha os animais a uma distância segura deste produto • Poderá ser apropriado garantir que o escorrega não voltado na direção principal do sol para impedir que a superfície fique desconfortavelmente quente.

RO AVERTISMENT!

Vârsta minimă a copilului: 3 ani. • Asamblarea de către un adult este obligatorie • Supravegherea de către un adult este necesară în permanență • Greutatea maximă a utilizatorului: 50 kg • Doar pentru uz casnic • Doar pentru utilizare în aer liber • Articol neadecvat pentru copii sub 36 de luni – componente mici, pericol de sufocare prin înghițire, pericol de cădere • Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru a-l consulta ulterior • Scaunul pentru leagăn trebuie să fie montat la cel puțin 350 mm deasupra solului • Amplasați pe o suprafață plană, la cel puțin 2 m distanță de orice structură sau obstacol, cum ar fi garduri, garaje, case, crengi care atârnă, sfori pentru rufe sau fire electrice • A nu se monta pe ciment, asfalt sau pe orice suprafață dură • Suportul se va fixa pentru a evita ridicarea cadrului în timpul utilizării • Se recomandă ca, în mod regulat (adică la începutul sezonului și, ulterior, lunar), toate componentele principale/elementele de fixare să fie verificate pentru siguranță, să fie bine lubrificate (dacă sunt din metal), să nu aibă vârfuri/margini ascuțite și să fie intacte. Înlocuiți-le, lubrifiați-le și/sau strângeți-le dacă este necesar. În caz contrar, ar putea surveni accidente sau pericole • Orice accesorii, cum ar fi leagăne, lanțuri, frânhii etc., trebuie să fie examinate în mod regulat pentru a descoperi eventuale urme de deteriorare. Înlocuiți toate accesoriile care prezintă urme de deteriorare. În caz contrar, ar putea surveni accidente sau pericole • Nu modificați produsul sub nicio formă; modificările ar putea duce la apariția unor accidente sau pericole • Țineți animalele la o distanță de siguranță de acest produs • Ar putea fi oportun să vă asigurați că toboganul nu este amplasat direct în lumina solară pentru a evita încălzirea incomodă a suprafeței.

RU ВНИМАНИЕ!

Минимальный возраст: 3 года • Сборка должна осуществляться совершеннолетним лицом • Дети всегда должны находиться под наблюдением взрослых • Максимальный вес пользователя: 50 кг • Только для домашнего использования • Для использования вне помещений • Не подходит для детей младше 36 месяцев: мелкие детали — опасность удушья, опасность падения • Сохраните настоящее руководство на будущее • Сиденье качелей должно располагаться на высоте не менее 350 мм над землей • Устанавливать на ровной поверхности и на расстоянии не менее 2 м от любых строений и препятствий, таких как забор, гараж, дом, свисающие ветви, бельевые веревки и электрические провода • Установка на бетоне, асфальте и любой другой твердой поверхности не допускается • Во избежание поднятия остова в процессе использования необходимо использовать анкерное крепление • Рекомендуется регулярно (т.е. в начале сезона и далее ежемесячно) проверять все основные детали/соединения на предмет надежности, наличия смазки (для металлических деталей), отсутствия острых углов/краев и целостности. Смазывайте и/или протягивайте соединения по мере необходимости. Несоблюдение этих инструкций может привести к травме • Все комплектующие, такие как качели, цепи, веревки и т.д. необходимо регулярно осматривать на наличие признаков износа. При обнаружении признаков износа замените комплектующие. Несоблюдение этих инструкций может привести к травме • Не вносите изменения в конструкцию изделия — это может привести к травме или создать угрозу • Не допускайте животных к данному изделию • Рекомендуется не допускать прямого попадания солнечных лучей на поверхность горки во избежание чрезмерного нагрева.

Australia only

PLUM PRODUCTS WARRANTY

Subject to proper installation and normal residential use, Plum Products ("Plum") play products are warranted, subject to the limitations stated below, to the original retail purchaser or owner to be free from manufacturers defects in material or workmanship for a period of 1 (one) year from the date of original retail purchase.

All warranties may be registered. To register your warranty please visit www.plumproducts.com and retain your proof of purchase for the warranty period.

Goods covered under this limited warranty will be replaced or repaired, at our option, and returned to the customer at no cost to the customer. Plum reserves the right to examine photographs or physical evidence of goods claimed to be defective and to recover the goods prior to settling a warranty claim.

Non-residential use of the play products is prohibited and there will be no warranty for any commercial, competition or playground use as these products are designed for residential use only. No warranty shall apply on equipment subjected to abuse, negligence, improper installation or use, vandalism, acts of God, unauthorised alteration or attachment to other equipment, improper use or repair by the customer or a third party.

Whilst every endeavour is made to ensure the highest degree of safety in the product, freedom from injury cannot be guaranteed. It is essential to install correctly in accordance with installation instructions, supervise your children's play activity and maintain your play equipment periodically according to manufacturer guidelines.

This warranty does not cover scratching or scuffing of the product as a result of normal wear and tear and any minor defects which do not affect the functionality of the product. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, express or implied given by Plum.

Your statutory rights remain unaffected. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer

Law under which you are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major one.

To make a claim please contact us immediately on our customer service number or email below.

Telephone Plum Customer Services: 1800 900161

Email: Aushelpdesk@plumproducts.com

All claims must be made within 14 days of purchase or within a reasonable time of awareness of defect and must be accompanied by proof of purchase. Please therefore retain proof of purchase. Plum may reject claims which are not made within a reasonable time and/or where there is no proof of purchase. Plum will meet the cost of all agreed and validated claims.

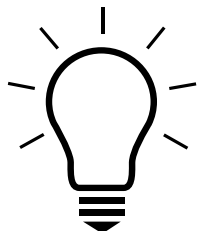
Thank you for purchasing our product.

Plum Products Australia Pty Ltd, Suite 303, 156 Military Road, Neutral Bay, NSW 2089, Australia.

WORK WITH US

We are always looking for new innovations and ideas to grow our brand.

If you have an idea or concept, please visit www.plumplay.co.uk/inventors



TRAVAILLEZ AVEC NOUS

Nous sommes toujours à la recherche de nouvelles innovations et d'idées pour développer notre marque.

Si vous avez une idée ou un concept, veuillez visiter www.plumplay.co.uk/inventors



Plum Products Ltd,
The Cliff, Middle Street, Ingham,
Lincolnshire, LN1 2YQ, UK
Tel: +44 (0) 344 880 5302
Fax: +44 (0) 152 273 0379
Email: contactus@plumplay.com
www.plumplay.co.uk

Plum Products Australia Pty Ltd,
Suite 303, 156 Military Road,
Neutral Bay, NSW 2089, Australia
Tel: (02) 8968 2200
Email: Aushelpdesk@plumplay.com
www.plumplay.com.au

EU Authorised Representative
Vulcan Consulting,
38/39 Fitzwilliam Square West,
Dublin 2, D02 NX53,
Ireland

Plum Products Hong Kong Ltd
Unit 705, 7th Floor, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
TST East, Kowloon,
Hong Kong
www.plumplay.com

Customer Service Support in US:
www.plumplay.com/contact-us-com

Customer Service Support in Canada:
CAhelpdesk@plumplay.com



Copyright Plum Products 2024

02342